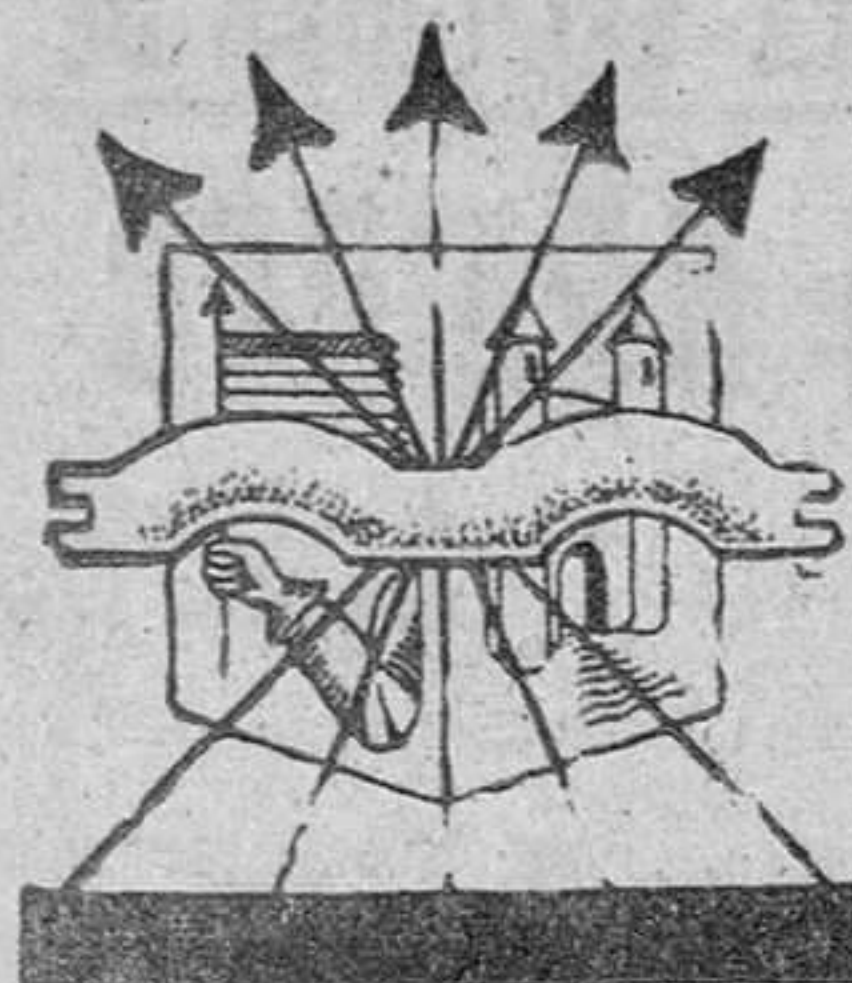


VIVIANNE NO LLORA CUANDO SUBASTA SUS JOYAS



Vivianne romance, que fue famosa artista de la pantalla, conocida por la "Vampiresa número 1", ha subastado en París sus joyas. Por ellas ha percibido la cantidad de cinco millones y medio de francos—algo más de medio millón de pesetas—.



# Imperio

Diario de L.L. y de las J.U.N.S.

Año XXV — Número 7.334 — ZAMORA, miércoles 6 de enero de 1960 — Teléfono 1570 — Precio: 1,20 pesetas

TABLETA  
**OKAL**  
GRIPE, DOLORS DE CABEZA Y DE MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS  
**CONTRA EL DOLOR**

## Prosigue la campaña antisemita en Alemania

### El Gobierno del Berlín occidental decide tomar efectivas medidas para evitar nuevas actividades contra los judíos

#### DIECISEIS NEONAZIS HAN SIDO DETENIDOS

Bonn, 5.—La Federación de Sindicatos, que cuenta con seis millones de afiliados, ha pedido el establecimiento de una Comisión parlamentaria que investigue los recientes incidentes antisemitas.

En una reunión especial en Düsseldorf, la Junta de la Federación pidió al Gobierno, partidos políticos y Gobiernos de los Estados, que desarticulen los grupos antisemitas y extremistas de derecha.

En una declaración de la Junta se dice que el Gobierno de Bonn ha sido hasta ahora "demasiado tolerante" con estos grupos radicales. Las personas que obran contra "el orden de la nación" se añaden "no

tienen derecho a la tolerancia".

Efe.

**DIECISEIS NEONAZIS DETENIDOS**

Berlín, 5.—Un portavoz de la Policía del Berlín occidental ha dicho que el número de neonazis detenidos se eleva a dieciséis, en lugar de los trece de que se informó en un principio. La acción policial, según agregó, alcanzó a todos los sospechosos de actividades nazis y antisemitas.

Uno de los buscados era Erich Jungbluth, de sesenta y cuatro años, antiguo conferenciante del partido nacionalsocialista y actualmente presidente de la rama

berlinesa del partido del Reich Alemán. Los detenidos pertenecen a la Federación de Estudiantes Nacionales y a la Juventud Nacional de Alemania. Esta última es la organización juvenil del partido del Reich y su lema es: "No somos los últimos de ayer, sino los primeros de mañana".—Efe.

**EL GOBIERNO DE BERLÍN OCCIDENTAL HA DECIDIDO TOMAR MEDIDAS**

Berlín, 5.—El Gobierno del Berlín occidental ha decidido tomar "efectivas medidas para evitar nuevas actividades de los grupos juveniles neonazis en esta ciudad", según ha dicho en una conferencia de prensa el consejero de Asuntos Exteriores, Joachim Lipschitz. —Efe.

## Fuga de un empleado de un Banco barcelonés con tres millones de pesetas

### PARECE SER QUE SE ARREPINTIO Y SE PRESENTO A LA POLICIA

Barcelona, 5.—La Gerencia de la sucursal de un Banco local denunció a la Policía la fuga de uno de sus empleados, que se había llevado más de tres millones de pesetas de las cuentas de ahorro de la entidad que, al parecer, falsificaba. La fuga coincidió con la inspección reglamentaria llevada a cabo por altos empleados del Banco. La Policía averiguó que el empleado se había marchado a Andorra en una motocicleta de su propiedad y supo también como había invertido el dinero y su reparto, al que no era ajena una mujer con la que vivía maritalmente en Espugues de Llobregat, a la que compró un piso y puso una cafetería a su nombre.

Parece ser que el desaparecido se puso al habla desde Andorra con sus antiguos jefes, quienes aconsejaron el regreso a Barcelona para presentarse, espontáneamente a la Policía, como así hizo y a la que dio toda clase de detalles sobre la forma como realizó las sustracciones.

## Pilar Primo de Rivera, Condesa del Castillo de la Mota

Madrid, 5.—Por un Decreto del Ministerio de Justicia que mañana publicará el "Boletín Oficial del Estado", se hace merced de título del Reino con la denominación de Conde del Castillo de la Mota a favor de doña Pilar Primo de Rivera y Sáenz de Heredia.—Cifra.

## Ha sido expulsado del partido comunista el exjefe del Estado Mayor húngaro

Viena, 5.—El exjefe del Estado Mayor húngaro, Laszlo Hegyi, ha sido expulsado del partido comunista "por haber desertado de sus tropas" durante el levantamiento antisoviético de 1956 y "por haber dificultado la reorganización del Ejército posteriormente", según informa hoy un periódico de Budapest.

El general Hegyi, que fue destituido de su puesto de jefe del Estado Mayor en febrero de 1957, figura en una relación de nueve personas cuya expulsión del partido, al parecer, fue acordada hace dos meses.—Efe.

Las mejores fotografías del mundo en **«ARRIBA»**

## Cinco mil niños aclamaron ayer a los Reyes Magos por las calles zamoranas

### La Cabalgata, organizada por el Frente de Juventudes, resultó brillantísima

SS. MM. repartieron juguetes en la Delegación de Auxilio Social y en el Colegio de Nuestra Señora del Tránsito y visitaron a varios niños enfermos

Desde los balcones del Ayuntamiento dirigieron un saludo a la grey infantil

Cinco mil niños agolpados en las aceras, en las bocacalles y sobre todo en la Plaza Mayor, rindieron anoche un grandioso homenaje de cariño y simpatía a los Reyes Magos, los cuales, sobre hermosas carrozas, presidían la vistosa Cabalgata organizada por el Frente de Juventudes.

En la templada noche, los niños enfermos permanecieron en sus casas. En la calle se hallaban todos los demás, llenando de ilusionada expectación y alegre algarabía.

Formaban en el cortejo una banda de cornetas y tambores, un grupo de "vespistas", pajes y pastores y ocho preciosas carrozas, tres de las cuales, como ya hemos dicho, iban ocupadas por Melchor, Gaspar y Baltasar, y las otras eran acertadas representaciones de cuentos infantiles, sin que faltara una alusión a los cohetes interplanetarios. Las carrozas, arrastradas por potentes tractores, cruzaron la ciudad a paso lento, correspondiendo los Reyes al cordial recibimiento con expresivos ademanes, repartiendo sonrisas y caramelos a diestro y siniestro.

La caravana partió del campo de Deportes del Frente de Juventudes. Después de atravesar la calle de Santa Clara llegó a la Plaza Mayor, donde se había congregado una ingente multitud de chiquillos. Los Reyes Magos descendieron de sus troncos y pensaron en el Ayuntamiento, donde fueron recibidos por el señor Alcalde. Luego, desde el balcón principal y a través de los altavoces, dirigieron la palabra a los niños y recogieron los aplausos y vitores entusiastas de éstos.

A continuación, los Monarcas orientales se trasladaron al Colegio de Nuestra Señora del Tránsito, donde repartieron juguetes entre los niños asistidos en el benéfico establecimiento, en el que se encontraba el señor Presidente de la Diputación. Más tarde se dirigieron a la Delegación de "Auxilio Social", donde fueron recibidos por el señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Jefe de la Inspección Provincial y el Delegado de "Auxilio Social", con sus respectivas esposas. También aquí repartieron multitud de juguetes entre los niños asistidos por la Obra falangista. Y finalmente los Reyes visitaron a varios niños enfermos de los barrios, consumiendo el resto de la noche en la agradable tarea de colocar junto a los za-

patos puestos en balcones y ventanas los regalos solicitados por todos los niños de la capital.

## UN ANONIMO A LA COMUNIDAD JUDIA DE VIENA

Viena, 5.—La Comunidad judía de esta ciudad ha recibido una carta anónima esta mañana, en la que se dice que la Sinagoga que se encuentra en el centro de la ciudad será volada a las nueve de esta tarde (hora española), según informa un portavoz de la Policía. Se han tomado las necesarias medidas de seguridad.—Efe.

## LA OLA NAZISTA SIGUE EXTENDIENDOSE

Londres, 5.—El embajador del Reino Unido en la República Federal de Alemania, sir Christopher Steel, que se encuentra en Londres, ha conferenciado en el Foreign Office acerca de los incidentes antisemitas en la Alemania occidental.

La "ola nazista" sigue extendiéndose por la Commonwealth británica. Esta mañana apareció un edificio de Montreal (Canadá) cubierto con no menos de cincuenta svásticas dibujadas con lápiz rojo o tiza blanca.—Efe.

## Llegará a Madrid el elefante más grande del mundo

### Pesa 5.500 kilos y sus colmillos miden metro y medio

Madrid, 5.—El elefante más grande del mundo viene desde Barcelona a Madrid por tren. Pesa cinco mil quinientos kilos y sus colmillos miden metro y medio. Ha sido necesario preparar para él un vagón especial.—Cifra.

## UN SOCAVON FRANCÉS SE TRAGO AL CHOFER



En la localidad francesa de Románville se produjo un socavon que tuvieron que apuntalar los carpinteros de París. El socavon fue hecho por un camión, que fue absorbido por el agujero, llevándose hacia sus profundidades al chofer, el cual se ignora aun si está vivo o muerto. Los bomberos se vieron imposibilitados para actuar debido a los desprendimientos de tierra que tenían lugar en el mismo. En la fotografía vemos a los carpinteros en plena faena.

## Cae un tren sobre una fábrica textil en Italia

### Treinta muertos y más de cien heridos en la catástrofe

Milán, 5.—Un tren que se dirigía de Sondrio a Milán ha descarrilado en Monza, al pasar sobre un puente provisional que atravesaba una calle, y varias de sus unidades han caído sobre una fábrica textil.

**MAS DETALLES DEL SINISTRO**

Milán (Italia), 5.—Por lo menos veinticinco personas han resultado muertas y más de cien heridas como consecuencia del desmoronamiento del tren Sondrio-Milán, a primera hora de la mañana, que ha constituido el accidente ferroviario más importante de Italia desde hace muchos años.

El desastre ocurrió a las 7,57 de la mañana, cuando el tren pasaba sobre un puente provisional, metálico, cerca de la estación de Monza. El convoy llevaba unos mil pasajeros, la mayor parte de ellos trabajadores que se dirigen a sus fábricas y oficinas en Milán. Entre los muertos se hallaba el conductor del tren, que al parecer, no pudo ver como consecuencia de la niebla el aviso que señalaba como velocidad máxima para atravesar el puente provisional, la de 10 kilómetros por hora.—Efe.

**SE HAN RETIRADO QUINCE CADAVERES**

Milán, 5.—Los grupos de salvamento han retirado quince cadáveres de los veinticinco que se supone han resultado de la catástrofe ferroviaria de Monza. Los que participan en las operaciones hubieron de emplear sopletes de oxígeno para abrirse paso entre los restos de los ocho coches que quedaron empotrados en el muro de una fábrica.

Más de cien personas resultaron heridas y más de la mitad de ellas han sido hospitalizadas. El maquinista y el fogonero del tren se cuentan entre los muertos.

En una declaración del Ministerio (Pasa a la página tercera.)

El arzobispo de Nueva York, cardenal Spellman, acompañado del Nuncio de S. S., del Vicario General Castrense y diversas personalidades civiles y militares, en la explanada de la Basílica del Valle de los Caídos, a la llegada de monseñor Spellman para oficiar una misa por los caídos de nuestra Guerra de Liberación. (Foto CIFRA.)

## El cardenal Spellman, en la Basílica del Valle de los Caídos



El arzobispo de Nueva York, cardenal Spellman, acompañado del Nuncio de S. S., del Vicario General Castrense y diversas personalidades civiles y militares, en la explanada de la Basílica del Valle de los Caídos, a la llegada de monseñor Spellman para oficiar una misa por los caídos de nuestra Guerra de Liberación. (Foto CIFRA.)

## Felicitación al Ministro del Ejército

Madrid, 5.—El ministro del Ejército, teniente general Barroso, ha recibido en su despacho a los altos mandos militares, directores generales, jefes y oficiales del Ministerio, que acudieron a felicitarle con motivo de la Pascua Militar.—Cifra.

## Las medidas estabilizadoras, una etapa más de nuestro desarrollo económico

### (El mensaje del Caudillo)

Las medidas estabilizadoras adoptadas por España en la segunda mitad del año que acaba de terminar, se habían enjuiciado, aunque casi siempre de un modo favorable, desde distintos ángulos, alguno de los cuales las hacían aparecer como algo circunstancial, o, a lo menos, como poco ligado a directrices anteriores. Mas la evolución de nuestro acontecer económico tras la adopción de tales medidas, pronto hicieron ver que las mismas no representaban sino una continuidad, un eslabón en la ya larga trayectoria seguida por el Régimen en pro del desarrollo productivo y de la intensificación de la riqueza nacional.

Y ha sido el Jefe del Estado quien, en su mensaje de fin de año, ha señalado con toda exactitud la situación efectiva de dichas medidas estabilizadoras, el origen de las cuales, en frase del Caudillo, "son aquellas líneas maestras de nuestra política económica establecidas desde el momento en que cayó sobre mis hombros la responsabilidad de la dirección de nuestra Patria y son complemento de las que se han venido desarrollando al caer de estos veinte años".

Así es como han de verse y como se están advirtiendo ya las decisiones seguidas para tirar una pagoda monetaria efectiva y firme, unos precios estables, un comercio internacional ampliado y unas posibilidades de inversión basadas no sólo en el ahorro nacional, sino también en el extranjero, atraído por las condiciones de seguridad que, dentro de un marco social y político con garantías máximas, hoy puede nuestro país ofrecer.

Desde hace veinte años, a través de cambiantes circunstancias accidentales, el Régimen español se ha movido hacia unos objetivos muy concretos, consistentes, en definitiva, en terminar con la depauperada "autosuficiencia en la pobreza", que durante años—acaso siglos—caracterizó a nuestra economía y que si es cierto que la hacían aparecer

como invulnerable a los avatares exteriores, ello era a costa de una mínima relación internacional, con reflejo en un nivel de vida inaceptable.

Esto fue lo que, paso a paso, tal vez con excesiva velocidad teniendo en cuenta nuestra escasez de medios de capital, se ha llevado a cabo durante cuatro lustros de política económica ambiciosamente dirigida hacia el desarrollo. Y dentro de esta marcha, las medidas de estabilización han sido también "pasos contados", dirigidos a reafirmar el terreno ganado y a establecer bases sólidas para ulteriores avances.

Porque ha sido lo logrado a través de difíciles años lo que, en definitiva, nos ha colocado en situación de enfrentarnos con la posibilidad de poner a nuestra economía a nivel internacional. Como en el citado mensaje dijo el Jefe del Estado, "es la solvencia del Régimen español, su solidez, su eficacia, la paz y el orden conseguidos, la estabilidad de nuestra situación interior, el nivel económico y la elevación alcanzada durante estos años en todos los aspectos de la vida nacional, lo que en definitiva ha pesado a la hora de decidirse nuestra participación en las organizaciones internacionales y lo que moviliza la decisión de capitales extranjeros hacia nuestro país".

Un vasto horizonte de realizaciones nuevas, todas ellas posibles, se abren ahora para el hacer español. Lo decisivo para alcanzarlas es el espíritu de trabajo de todo nuestro pueblo, suficientemente probado en difíciles tiempos pasados; pero no hay que olvidar que precisamente por lo ya conseguido, España se ha colocado en situación de buscar las asistencias necesarias para acelerar su progreso. Las dificultades vencidas nos han dado, en el interior, una mayor riqueza, y en el exterior, un amplio ambiente de confianza que coadyuvará, tanto moral como materialmente, a cubrir las futuras etapas de desarrollo.

# FERMOSELLE

## SU VIDA-SUS HOMBRES-SUS PROBLEMAS

### Cosas de la Villa La Cooperativa en el Nuevo Año

UN AÑO QUE TERMINA Y OTRO QUE EMPIEZA

Son ya seis días los que llevamos del año 1960 transcurridos. Se nos hace un poco cuesta arriba despedirnos del 1959 y nos parece que estos seis días nos distancian considerablemente del mismo. Son numerosas las emociones, las ilusiones, las esperanzas, los anhelos, los proyectos que teníamos forjados en el pasado año. Pero todos resultaron fallidos y hemos ido dejando pasar los meses, las semanas y los días sin otras esperanzas que para el presente forjamos en el primer día de su existencia. Somos todos un año más viejos, más cargados de pesares y achaques.

En estas fechas todos hacemos un balance general de las energías que gastamos y propuestas para empezar otra vez de nuevo. A tiempo perdido solemos decir: "Tenemos tiempo nuevo por delante para volver a rehacer ilusiones y proyectos." Y así nos despedimos de un año y recibimos el nuevo día de otro año incierto e inseguro. Unos lo hacemos como creemos justo; otros queremos emborrachar y enturbiar nuestras conciencias con bailes y licores, juergas, aspartenos de nuestra carnavales, olvido de lo pasado.

En Fermoselle, la mayoría, casi todo el vecindario, eso hizo en la noche del 31 de diciembre al 1 de enero. Bailes, juergas, canciones, comparsas y hasta alguna que otra gamberrada e incluso algún acto poco edificante, el cual visto en otros lugares y ocasión distintos hubiera sido acogido con repulsa por parte de quien estuviera delante. Pero, señores, era la Nochevieja y había que divertirse.

Por lo demás, la gente se divirtió de lo lindo; quitó pesares y continuó con ellos a pesar de haber transcurrido trescientos sesenta y cinco días que nos hicieron más viejos y más cerca del umbral de esa otra vida y mundo que conocemos por eternidad.

TRES AÑOS DE VIDA

Un nuevo año que para la Página empezará. Por consiguiente, uno que ha pasado, que con los dos anteriores hacen que en "argot" periodístico cuente con mayoría de edad a sus tres años de existencia. Ahora nos preguntamos: ¿Será en el futuro la Página fermosellana lo que hasta ahora ha sido? ¿Seguirá lo mismo o cambiará alguna de sus reacciones habituales? Esperemos.

Desde luego, debe cambiar y cambiará en parte su sentido. Son numerosos los que piden su cambio, que se comenten y se digan las cosas para ver si con ello se puede conseguir algo constructivo y positivo a la vez. Pero nosotros, a estos peticionarios podemos contestarles y decirles: Hacen falta colaboradores, pues no se debe dejar a un señor solo en la palestra para que sea el que presente batalla; hace falta ayuda, colaboración, pues el refrán dice "que más ven cuatro ojos que dos".

Por mucha ilusión que exista y por más afición que se tenga, también existe el desgaste.

La adhesión cariñosa que muchas veces recibimos, así como el estímulo a que nos sometemos, no es suficiente para cubrir unas preocupaciones que tenemos fijas al llegar semanalmente esos días en que la Página debe salir. Con esto solo no se repone uno de las energías físicas que se pierden y de la responsabilidad moral que se contrae al decir las cosas por escrito. Muchas veces se dice —y esto es verdad— que la palabra la lleva el viento, pero lo escrito se lee.

Por lo tanto, amigos lectores, creemos que es de justicia que todos aportemos nuestro granito de arena. En Fermoselle son numerosos los que con más eflicacia que nosotros pueden empujar sus plumas y exponer sus ideas, sus enseñanzas, sus conocimientos, con la seguridad firme de que hacen un bien a su patria chica y colaboran en pro de la cultura de su pueblo y por consiguiente de sus conciudadanos y paisanos. Sería una pena que dejáramos desaparecer esta ocasión que se nos deparó por falta de altruismo y patriotismo local. Deben desterrar ese recelo que corroe a todos los que muy bien pueden difundir enseñanzas y procuremos dar algo de nosotros mismos a nuestros semejantes.

Los horizontes nuevos que se le abren son ilimitados. "Voz Sindical" puede ser uno de los portavoces de sus secciones reformadas. "Voz Cooperativista Virgen de la Bandera" puede ser otro. "Labor Municipal" debería ser otro, y también tendría cabida la "Voz del Agro". Todas estas facetas locales, enfocadas bajo el punto de información, o doctrinal, bajo la dirección o cargo de una persona determinada que estuviera dentro de esos centros o fuera entendido o técnico, harían en el futuro de la Página de Fermoselle una de las que con más entusiasmo se leyera por el contenido que encerrase. Seguirían los habituales apartados de "Cosas de la Villa" y las "Notas religiosas de la semana".

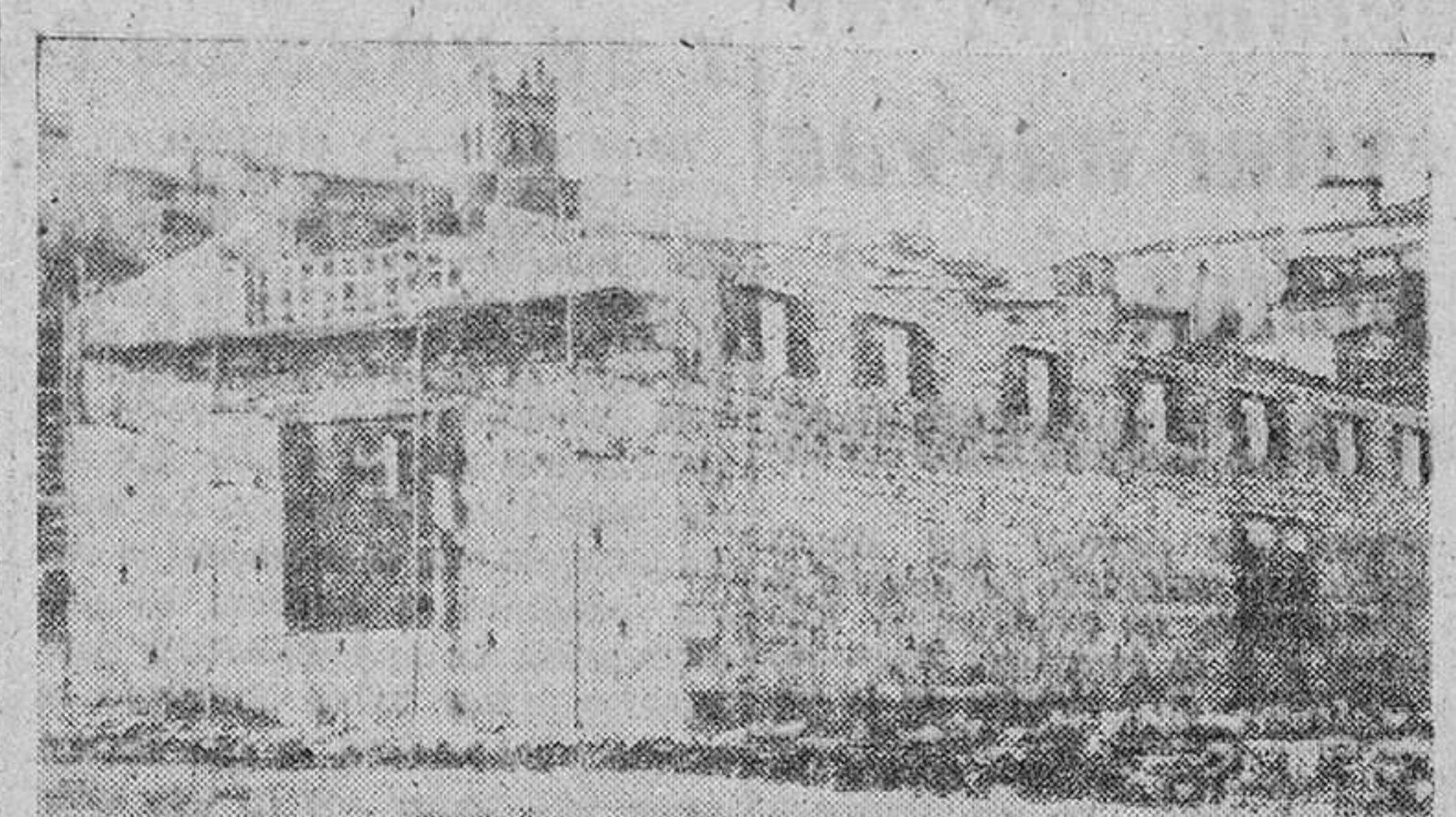
Y para terminar, no podemos sustraernos en este aniversario periodístico a dar las gracias en nombre de todos los lectores de "Fermoselle", sus hombres, su vida, sus problemas" al diario IMPERIO, paladín de las causas justas y rectas. Le deseamos, pues, un feliz año de 1960. Felicitación extensiva a su director y redactores, trabajadores y empleados de sus talleres, porque todos se lo merecen al secundar con su trabajo lo que nosotros enviamos.

BE-GON-RED

### El "Boletín Oficial de la Provincia" del día primero anunciaba el concurso-subasta de la Bodega

Cop paso firme y decidido, aunque con marcialidad, ese puñado de valientes camina hacia el triunfo sin conocer el miedo, hacia la

dentro de nuestra provincia que esperan nuestros resultados a pesar de contar con más y mejores medios para lanzarse a la palestra



Parte trasera del edificio de la Almazara, en avanzada construcción (Foto: Bernardo.)

resurrección económica de Fermoselle, sin conocer el fracaso. Nos consta existen localidades

del cooperativismo, pero no olvidemos el adagio popular: "El que da primero da dos veces". Sin em-

### Carta a los Reyes Magos

"Majestades: Nunca os pedí nada porque me enseñaron a no ser pedigué. Fue la dedita lo que de vosotros aprendí. Por eso, a mi virtud albruita, no le es permisible obstaculizar ni distraer vuestra alta misión onerosa de ricos presentes.

Al intención y propósito tan sólo consiste en ayudar vuestra generosa labor. De paso, no ignora que en vuestra patria turística no se omite detalle alguno capaz de obligaros a desviar el itinerario.

Este año que quiero superar, quizá sirva de ayuda a vuestros aspeados camellos, ya de suyo cansinos por las difíciles singladuras salvadas en el mar de arena de vuestros horizontes infinitos.

Oh, poderosos Magos de Oriente! Tantos obstáculos como se interponen a vuestra peregrinación... Mucho me temo que, al igual que a muchos otros viajeros, os resulten desagradables los caminos que conducen a este Occidente zalmómano. Como igualmente desagradables pueden encontrarlos los camellos que transportan el oro, el incienso y la mirra de vuestra sublime ofrenda.

Cambios tan áspetros me reventarían los pedregales que truncan las rutas seguidas por los camelleros del Asu Menor. Caminos de tan hirsute corteza, que sólo mis mulas y mi coche de línea saben sufrir y salvar Caminos huanos, de hosquedad bien conocida y reconocida. Cambios que únicamente a mis sufridos hijos les son fáciles a transitar, por esa estocidad en

los característic, y por esa tenacidad que mis hijos muestran y emplean, cuando de vencer dificultades se trata.

Y como sólo mis mulas, mi coche de línea y mis hijos —¡oh, serenos Monarcas!— saben salvar la hirsute corteza de esas estrechas y pedregosas sendas, a fin de evitarlos lo desagradable de su tránsito, he optado por salir a vuestro encuentro.

Guiada por las águilas estrelladas por las angeladas palomas —¡Gloria a Dios en las alturas!— saldré a vuestro encuentro con mis mulas, mi coche de línea y mis hijos.

Nuestro concurso os ayudará a salvar el último tramo de dieciocho kilómetros de una carretera que de Zamora llega a mi humilde portal, Carretera impropia de Occidente y menos propia aún para tan magnos Magos de Oriente.

Nuestra escolta, desde Villar del Buey, os hará más suave el camino. Mas llevadera la carga. Mas acogedora la estancia entre nosotros, aunque en esos momentos carezcáis de teléfono y necesarios servicios, interesantes y necesarios servicios que bien quisiera ofreceros en la siguiente visita. Si es que os dignáis volver a pasar por este dieciocho kilómetros de esa carretera tan tanto desorientada a los que llegan de Oriente a este occidental caminando.

Humilde, respetuosa y fervorosamente queda a vuestros pies esta leal y sufrida servidura. "que lo es".—FERMOSELLE—

Por la copia: LUIS COLINO

Adjudicadas las obras, se otorgará el correspondiente contrato dentro de los cinco días, contados desde la fecha en que se le comunicó por escrito al contratista; y a partir de este trámite quedará obligada a comenzar las obras antes del sexto día, para quedar totalmente terminadas el 30 de agosto próximo venidero o antes si fuera posible.

Si el adjudicatario no llevara las obras con la celeridad necesaria para que se encuentren finalizadas a la fecha indicada a juicio de la Junta Rectora y del ingeniero que las dirige, la primera podrá acordar la rescisión del contrato, con pérdida de la fianza definitiva, por parte del adjudicatario, sin perjuicio de exigirle la indemnización por daños y perjuicios que de tal causa se deriven.

Dentro de los quince días siguientes a la fecha en que el contratista comunique por escrito a la Junta Rectora la terminación de las obras, se verificará, mediante acta, la recepción provisional, contándose a partir de la fecha de tal documento el plazo de un año de garantía para la definitiva.

Antes de nuestras fiestas taurinas nos embusaremos con emoción al ver terminada esa gigantesca obra, fecha que pasará a los anales de nuestra historia, al lado de aquel 27 de junio de 1953 (reinauguración del abastecimiento de aguas) y con ellas sus timoneles.

No, no es el edificio de la Bodega ese, que vemos ahí; el de aquella es mucho mejor y de más transcendencia. Éste es el de la Almazara, el que está alumbrado por el lámpara del invierno. También ha costado mucho levantarlo, pero gracias a Dios y a nuestra excelsa Patrona, la Virgen de la Bandera, la que tomó el nombre, ha podido firmarse ese esqueleto que pronto se reconstituirá con sus nervios y músculos formados.

Que el Año Nuevo nos proteja para que Fermoselle se eleve a la altura que le corresponde, porque nada puede nazar los constantes éxitos económicos del cooperativismo "fermosello caballero es dech dinero".

M. 6 D 2

El "Boletín Oficial de la Provincia" del día primero anunciaba el concurso-subasta de la Bodega. Como fruto importante de actualidad hemos de decir que en el "Boletín Oficial de la Provincia" correspondiente al día primero del mes en curso apareció inserta la publicación del anuncio para el concurso-subasta que comprende la total ejecución de las obras de fábrica de la Bodega; por importe de 3.300.000 pesetas. Los licitadores deberán entregar los días hábiles, en el domicilio provisional de la Cooperativa (Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Fermoselle), antes de las doce horas del día 26 del actual, un sobre cerrado y lacrado, conteniendo los documentos que estipulan los apartados a) al e), ambos inclusive, de la condición quinta del pliego de condiciones, cuyos ejemplares obran en poder de la Delegación Provincial de Sindicatos de Zamora; señor Ingeniero don Luis Rico Gómez, en Madrid, y domicilio provisional de la Cooperativa. Dentro del primer día de ir otro segundo sobre, que contendrá la baja que ofrece el concursante sobre el presupuesto de ejecución, quien deberá hacer la fianza provisional del 2 por 100 de la cantidad presupuestada en la Caja General de Depósitos o en una entidad bancaria, debiendo acompañar el resguardo acreditativo de haberlo efectuado, bien en metálico, efectos públicos al 65 por 100, o mediante crédito bancario suficiente.

### El hombre de la calle...

Por ANGEL PELAEZ UNA  
Arcipreste-Párroco de Fermoselle

—¡Buenos días Santiago! ¡Feliz Año Nuevo!  
—¡Buenos días, Padre! Lo mismo le digo.  
—¿Qué dices, Santiago? ¿Adónde vas?  
—Pues a la costina, Padre. Estamos muy retrasados.  
—¿Pero has oído misa, hijo?  
—Sí, Padre. Acabo de oír la misa que usted ha dicho a las nueve en Santa Colomba. ¿No me vió? Yo pierdo muchas, pero hoy, día del Año Nuevo, no acostumbro a perderla.  
—Me pareció verte en el Coro, pero no lo aseguro.  
—Pues sí, Padre; y escuché su plática sobre el Año Nuevo, que usted desea muy feliz para todos sus feligreses, un año en el que se acaben los rencores y que todos nos miremos como hermanos. Usted es bueno, Padre; pero usted es un bendito. ¡Pobrecillo! ¡Que nos miremos como hermanos! ¡Pero usted de qué lado se ha caído? Eso será siempre una mentira. ¡Llévase prisa, Padre!  
—No, Santiago, no llevo prisa. ¡Yo es Año Nuevo y no tengo prisa, di lo que quieras.  
—Usted es bueno, Padre; tiene los mejores sentimientos, pero usted no puede arreglar el mundo. ¡Ojalá estuviera en su mano el arreglarlo! Entonces podría ser verdad eso que usted nos dice, pero usted tiene que conformarse con sus buenos deseos y nosotros con ver las cosas lo mismo que siempre o peor cada vez. Yo soy un pobre, como usted sabe, Padre; pero no soy de los malos, aunque algunos domingos pierdo la misa, pero los hay que no pierden ninguna y son peores que yo. Usted nos desea para todos un feliz Año Nuevo, pero para muchos no puede ser feliz. Mira, Padre, mis dos hijo mozos (usted los conoce, ¿verdad?, todavía no son quintos), pues los han despedido del trabajo, uno de Avilés y el otro de Bilbao. A mí me retiraron el subsidio familiar; este año no tengo vino para vender; y la aceituna no puede dar para todo; me marché a la carretera, pero con eso no vive la familia...  
—¡Santiago! Si no te conodiera te tomaría por un rebelde o por una mala persona, pero te conozco y sé que no es eso, es que tú valoras tu trabajo muy alto; ¡claro! como otros valoran su artículo. Pero mira, Santiago, también es necesario saber perder; es necesario capear los temporales y tirar "plantes", como dicen algunos; ya vendrán tiempos mejores.  
—¡Oiga, Padre, usted es un infeliz! De bueno que es, es un infeliz... ¡No me dijeron el otro día que yo debía de hacerme, no me acuerdo! me parece que me dijeron de la Acción Católica de Padres de Familia?... o algo así. ¡Vamos, el hijo del "rotolamundos", de eso que llaman Acción Católica! Eso es política, Padre, y yo nunca he sido de eso; siempre he trabajado y he andado por los caminos ganando la vida como mi padre, pero yo no soy de eso; a más que me han dicho que eso lo hacen algunos "pas" su negocio y como usted dice, Padre, ya lo creo. ¡Feliz Año Nuevo!

### Curiosidades

¿SABIA VD. QUE...  
Fermoselle empezó el año 1959 con una población de 4.372 habitantes?  
Se distribuyen por sexos de esta forma: mujeres, 2.196, y varones, 2.176?  
Los nacimientos habidos durante el año son 29 varones y 30 hembras?  
Los matrimonios habidos son diecisiete?  
Las defunciones son 31, dieciocho varones y trece hembras?  
Durante el año 1959 se han ausentado de la villa a otros lugares 39 familias?  
Durante el año se han consumido en la villa 32.339 kilogramos de carne, aproximadamente, distribuidos en la siguiente forma: Cabezas de ganado vacuno mayor, 30, que arrojan 5.888 kilogramos; menor, 43, 3.307; lanar, 686, 2.866; cabrio, 532, que arrojan 10.278 kilogramos?  
El promedio anual por habitante de carne consumida asciende a aproximadamente a ocho kilos?  
El vino vendido en el año 1959 asciende a la cantidad de 115.000 cantarios, aproximadamente, y que ha sido exportado?  
Los principales meses de movimiento vinatero fueron los de mayo, junio, julio y agosto, especialmente el de julio, que fue cuando más salida hubo?  
La fruta exportada fue la 99 unas diez mil arrobas, aproximadamente?  
Existió todavía vino añejo o de campañas anteriores en bastante cantidad en las bodegas?  
Este año la cosecha ha sido poca en Fermoselle, pero que todavía se cogió vino, y que lo hay, si quiere venir a buscarlo y comprarlo?  
Pues amigos lectores, si ignoraban estas cosas, nosotros se las decimos para que las sepan.

### Balance del año 1959 para Fermoselle

Hay que acabar con lo que nos separa para fomentar lo que nos une

El año que acaba de finalizar podemos considerarlo para Fermoselle como poco constructivo. Causas de todos conocidos han frenado la máquina municipal, fallando la unidad y la colaboración leal para llevar la nave fermosellana al buen puerto que anhela-bamos. Pudo haber sido el año 1959 un año histórico en los anales de la villa y, sin embargo, se nos ha ido con escasos signos positivos, y al final nos ha dejado un sabor amargo de críticas, censuras, rencillas y dimes y diretes, como si hubiéramos vuelto a los viejos tiempos de la política ruidosa. Nos duele escribir así, pero en honor a la verdad, hemos de hacerlo, con el cese ferviente de que el año que ahora comienza reemprendamos otra vez el buen camino y marchemos por él todos unidos, hombre con hombre, hacia las metas que nos esperan.

La mayor parte del año transcurrido se la dejó pasar fomentando las cosas que desunen, para olvidar, precisamente, aquellas otras que están aguardando una acción enérgica respaldada por todos.

Y todo ello, por qué?  
Repasemos la Historia. De vez en cuando aparecen en los pueblos hombres de empresa, o "leadéres", que, luchando por causas justas, arrastran tras de sí a las

### LA BOLSA

FONDOS PUBLICOS. —Interior: 78,60; Exterior, 99; Amortizable 4% abril 1952, 98; ídem 4% 30 noviembre 1951, 99,75; ídem 4% 30 junio 1953, 98; ídem 3,5% julio 1951, 91,70.

CORPORACIONES PUBLICAS. —Colonización, 94; Reconstrucción Nacional, 97,92; Pnife, 95,60.

CEDULAS. —Hipotecarias 4,5% A, 75; ídem 4,5% B, 75,25; ídem, exentas, 89; Crédito Local Int. provincial, 93; ídem, ídem lotes 42-44, 101,25; ídem, ídem lotes 42-52, 97.

BANCOS. —Crédito Industrial atrozmente a nuestra campaña y mermaron considerablemente el fruto de nuestros campos. Las pedidas se elevaron en un principio en diez millones, pero hoy puede afirmarse que sobrepasa esa cifra.

Y esto es, a vuelo pluma, el balance del año 1959, que 1960 nos depara un activo superior es lo que deseamos.

JUAN PEREZ DEL PUEBLO

### Tablón de anuncios del Ayuntamiento

Conforme dispone el artículo 78 del vigente Reglamento para el Reclutamiento y Reemplazo del Ejército, se recuerda a todos los españoles, que al cumplir la edad de veinte años están obligados a solicitar su inscripción en el alistamiento para el reemplazo del Ejército, y que igual obligación tienen sus padres o tutores, si aquéllos no lo hubieran efectuado, así como los directores o administradores de los manicomios o establecimientos de beneficencia, y los jefes de establecimientos penales, respecto a los individuos que estando acogidos o recluidos en ellos alcanzan la edad para ser alistados.

Lo que se hace público por este edicto, para que llegue a conocimiento de las personas a quien pueda interesar.

Fermoselle, a 1 de enero de 1960, D. S. O.— Secretario accidental, José Rivera.—V.º E.º el alcalde, José Robles Farizo.

Estando próxima la fecha en que por esta Alcaldía se llevará a efecto la renovación de las parcelas de Valle las Huertas y Barce-ra, se advierte a todas las personas que no posean líneas y especialmente huertos, lo soliciten del Ayuntamiento en el plazo de seis días, para en su día adjudicarles las mismas, a las personas más necesitadas y que menos tierra tengan.

Lo que se hace público para general conocimiento y efectos consiguientes.

Fermoselle, a 2 de enero de 1960. El alcalde, José Robles Farizo.

### Balance del año 1959 para Fermoselle

Hay que acabar con lo que nos separa para fomentar lo que nos une

masas. Sin embargo, a veces aparecen hombres, ídolos de barro, que, creyéndose fuertes, se dejan manejar por otros que, escondidos en la sombra, sin dar nunca la cara, juegan sus propias bazas, las de sus intereses particulares, sin tener en cuenta para nada el bien común. Generalmente termina por descubrirse todo el juego sucio, pero mientras tanto, los que manejan el tinglado entre bastidores han logrado su objetivo, que no es otro que el de frenar los entusiasmos, abortar los impulsos, mag nobles y hacer fracasar a quienes generosamente, con miras altruistas, buscan por todos los medios la prosperidad de la villa.

Pero todo esto, que es del dominio público, porque, afortunadamente, nuestro pueblo tiene fino instinto, es mejor olvidarlo y hacer hincapié precisamente en lo que el balance tiene de positivo.

Durante el pasado año se desarrolló un interesante ciclo de conferencias en el que intervinieron relevantes personalidades provinciales y locales. El acto de clausura fue presidido por el señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, coincidiendo con una Asamblea de autoridades de la comarca sayaguesa. El señor Obispo efectuó la visita pastoral a nuestra parroquia y administró el Sacramento de la Confirmación a

# ACABA de Suceder

## Ha sido muerto "El Quico", jefe de la banda descubierta en Gerona

### Intentó refugiarse en la casa de un antiguo afiliado a la C. N. T., conocido suyo ANTECEDENTES DEL BANDOLERO

Barcelona, 5. — Según noticias recibidas extraoficialmente en esta ciudad, las fuerzas de la Benemerita y el Somaten de San Celoni han dado muerte a Francisco Sabater (a) "El Quico".—Cifra.

#### DETALLES COMPLEMENTARIOS SOBRE LA MUERTE DE "EL QUICO"

Barcelona, 5.—Se conocen algunos detalles complementarios sobre la muerte del tristemente famoso malhechor Francisco Sabater.

Al parecer, Sabater sufrió dos balazos en la refriega sostenida con la Guardia Civil en una casa de campo sita a seis kilómetros de Gerona, en donde murieron sus compañeros.

Completamente derrotado y considerando su única salvación llegar a Barcelona como fuese, se dirigió a la estación de Fornells de la Salve, sita a kilómetro y medio de Gerona, donde, en el momento de arrancar, tomó por el lado opuesto de la estación el tren 1.104, que tiene su salida de Gerona a las 6,40 de la mañana, en dirección a Barcelona. Ya el tren en marcha, amenazó al maquinista, Pedro García Marcos, y al fogonero, Joaquín Puig, con una metralleta, ordenándoles que le diesen la comida que llevasen, la cual ingirió sin perder de vista a los dos ferroviarios. Luego les ordenó que se dirigiesen directamente a Barcelona, cosa que dijeron era imposible, porque podían chocar con otros trenes. Al llegar a la estación de Massanet-Messanas (empalme), se efectuó el cambio de máquina de vapor por otra eléctrica, y en el momento en que las dos máquinas estaban juntas, pasó de una a otra, sin dejar de amenazar a los maquinistas.

El tren continuó la marcha, pero el jefe de la estación se dio cuenta de la maniobra de Sabater y avisó telefónicamente a la estación de San Celoni. Sabater insistió en que debían continuar el trayecto hasta Barcelona sin parar en ninguna estación, pero los ferroviarios le hicieron comprender que no se podía hacer de ninguna manera, por lo que cambió de plan y les ordenó que poco antes de San Celoni aminorasen la velocidad del tren, para bajar en una curva. Así lo hicieron y el Sabater bajó. Al llegar los maquinistas a San Celoni dieron la voz de alarma.

Las fuerzas de aquel puesto de la Guardia Civil solicitaron la ayuda del Somaten armado de la villa y se intentó dar una batida por la zona en la que se había apeado el Sabater. No obstante, éste se había dirigido a la ciudad y penetró en una barbería, para que le afeitasen. El barbero se negó, al enterarse de quién se trataba, por lo que Sabater marchó entonces a la casa de un antiguo conocido, que había militado en la C.N.T. Al encontrarse en la puerta de la casa, le pidió que se escondiese, pero aquí se negó a hacerlo, diciendo que no quería saber nada de lo pasado. Mientras tanto, un miembro del Somaten de la villa, apercibido de la presencia del malhe-

chor en aquel lugar, se dirigió allí, encontrando al Sabater que estaba forcejeando con el antiguo militante de la C.N.T., que trataba de impedirle la entrada en su casa.

Al ver que se acercaba un paisano con una metralleta, Sabater sacó la pistola y le hizo un disparo que hirió al somatenista en una pierna. Este, desde el suelo, le disparó todo el cargador, cayendo el Sabater herido de muerte. El somatenista, sin poderse levantar, le disparó un segundo cargador, y a los pocos segundos aparecieron los guardias civiles, que se hicieron cargo del cadáver de Francisco Sabater "El Quico".—Cifra.

#### HISTORIAL DEL BANDOLERO

Barcelona, 5.—Francisco Sabater Lopart (a) «El Quico» tenía cincuenta años en la actualidad, era casado, de profesión originaria de lampista y había nacido en Hospitalet del Llobregat (Barcelona). Fanático anarquista, casi analfabeto, durante la guerra destacó en el ejército rojo, pero ya entonces se dio a la delincuencia, robando un camión de la Generalidad de Cataluña, siendo detenido al llegar del frente.

Otros hechos relacionados con la vida del bandolero "El Quico" son los siguientes:

Después de cumplir condena en Francia, en 1951, Sabater, al conocer la muerte de sus hermanos en España, organizó otra banda, con la que atravesó la frontera, llegando a Barcelona, donde realizó numerosas fechorías. El sistema que empleaba era el de pasar la línea fronteriza por la montaña, a pie, y luego a campo traviesa, hasta donde podía tomar el tren sin miedo a despertar sospechas. Utilizaba documentación falsa y tenía numerosas bases de descanso en el camino. En Barcelona daba dos o tres "golpes" y regresaba a Francia con el producto de los robos.

En una de estas incursiones, la Policía localizó uno de los lugares donde pernoctaba, una barraca situada cerca de la paré alfa de la Avenida del Generalísimo, y le tendió una emboscada, pero Sabater se dio cuenta y la emprendió a tiros, pudiendo huir en medio de un gran tiroteo, herido, al parecer.

Su último viaje a España lo realizó a últimos de 1956, en que, acompañado de otros dos compañeros, realizó un espectacular atraco a la sucursal del Banco Central de la calle Fuxina, de donde se llevó unas trescientas mil pesetas en billetes. Al huir dejó en la puerta un artefacto con una mecha encendida, advirtiendo a los empleados y clientes del Banco que habían presenciado el atraco que no saliesen para avisar, puesto que la "bomba" iba a estallar de un momento a otro; pero esto no ocurrió, por tratarse, sencillamente, de un bote lleno de arena.

Por aquellos días, las pesquisas de la Policía permitieron descubrir una de sus guardias, donde se encontraron efectos personales, así como una peluquera de cine "amateur" impresionada por él mismo, en la que en una escena se le veía junto a una de las carreteras de entrada a Barcelona. Se le descubrió también un depósito de armas; pero a él no se le pudo localizar.

Unos días antes de la Navidad de 1956, Sabater, con otro compinche, efectuó otro atraco en las oficinas de la Empresa "Cubiertas y Tejados", de donde se llevó más de medio millón de pesetas, que estaban preparadas para el pago de la nómina del personal. Perseguido de cerca por la Policía, el Sabater y su cómplice permanecieron un día entero escondidos en una casa particular, reponiendo fuerzas, y para evitar que los inquilinos les delatasen, les amenazaron con matarles, y para descansar, mientras uno dormía el otro mantenía la guardia, pistola en mano, junto a la puerta del piso. Finalmente se marcharon y, a campo traviesa, emprendieron el regreso a Francia. En una de las masías que utilizaban como base de su trayecto, la Guardia Civil les tendió una emboscada, pero también en esta ocasión Sabater y su acompañante se dieron cuenta y tras un tiroteo consiguieron huir a Francia.

Poco tiempo después, la Policía francesa efectuaba un registro en el domicilio de Francisco Sabater, encontrándole un depósito de armas y municiones, por lo que fue juzgado y condenado a seis meses de prisión. Después de cumplir la condena, fue confinado en un pueblo del noroeste, donde permaneció unos meses.

en que volvió a dar señales de vida en el sur del vecino país y organizó una nueva banda. El pasado 30 de diciembre pasó clandestinamente la frontera, con otros cuatro hombres y una mujer. Iban provistos de metralletas y pernoctaron en una casa, cerca de Balua. El 31, por la tarde, tuvieron un encuentro con fuerzas de la Guardia Civil, pero lograron huir y se refugiaron en una casa de la comarca de Bañolas. La Benemerita logró localizar nuevamente al grupo.

En la madrugada del domingo al lunes, los terroristas, que ya se encontraban cercados, hicieron una salida y se entabló un fuerte tiroteo, a consecuencia del cual murieron cuatro de los bandoleros y el Sabater resultó herido, pero pudo escapar.

La Guardia Civil pagó una vez más tributo a su heroísmo con la muerte del teniente don Francisco de Fuentes Fuentes de Castilla Portugal. También resultó herido un guardia de la Comandancia de Gerona. Realizaron este servicio el teniente coronel jefe de la 131. Comandancia de la Guardia Civil, don Rodrigo Gayet Giral; el segundo jefe, capitán de la Compañía, el teniente fallecido y otros oficiales.

Por carecer de documentación, se ignoran los datos personales de los otros cuatro malhechores fallecidos. Según parece, la mujer que los acompañó desde Francia, logró en los primeros momentos, al ver el mal cariz de la expedición, pasar nuevamente la frontera hacia Francia, y en cuanto al jefe de la banda, Sabater, pudo finalmente ser muerto en San Celoni, por un somatenista.—Cifra.

#### SE HA EFECTUADO EL ENTIERRO DEL HEROICO TENIENTE DE LA GUARDIA CIVIL

Gerona, 5.—Se ha efectuado el entierro del heroico teniente de la Guardia Civil don Francisco Fuentes Fuentes de Castilla Portugal, fallecido en acto de servicio en la noche del domingo, en un encuentro con cinco atacadores, cuatro de los cuales resultaron muertos y el jefe herido, y muerto más tarde en San Celoni.

Presidieron el cortejo fúnebre el capitán general de la IV Región Militar, teniente general don Pablo Martín Alonso; gobernador civil de Gerona, don José Pagés; director general de la Guardia Civil, don Antonio Alcubilla Pérez; jefe superior de Policía, don Juan Estévez, que ostentaba la representación del director general de Seguridad; gobernador militar de Gerona, don Félix Guillamón; obispo de la diócesis, alcalde, presidentes de la Diputación y otras autoridades y jerarquías.

Más de cinco mil personas se amontonaron al acto. El féretro, fué llevado a hombros de compañeros del finado desde la Comandancia de la Guardia Civil hasta la Plaza del Marqués del Campy. Desde allí fueron trasladados los restos al cementerio parroquial de Santa Eugenia de Ter, de donde era veenido el finado. Once coronas de flores de autoridades y compañeros eran llevadas por miembros del benemérito Instituto.—Cifra.

## LA TELEFONICA, DEMANDADA Juicio por traslado de un teléfono sin permiso del abonado

Madrid, 5.—Ante el Juzgado número 10 de Madrid, del que es titular el juez don Pedro Redondo, se está viendo una causa por traslado de un teléfono sin el consentimiento del abonado.

Don Juan García Gómez, propietario de una colonia en el Puente de Vallecas, tenía a su nombre un teléfono instalado en un patio desde 1943 y recientemente un vecino de la colonia llamado señor Hidalgo solicitó de la Compañía Telefónica un contrato a su nombre del teléfono en cuestión, que según declaraciones del peticionario "venía usando desde hacía tres años". Al mismo tiempo el señor García solicitó el traslado del teléfono del que era titular a su domicilio particular.

Ante este estado de cosas, la Telefónica abrió una información por la que la Compañía deujo que el teléfono era usado por lo menos por tres personas distintas. En aplicación del contrato de servicio telefónico, la Telefónica entendió que había sido vulnerada la cláusula que prohíbe uso del teléfono a per-

## El cardenal Spellman, recibido por el Papa

Ciudad del Vaticano, 5.—Su Santidad Juan XXIII ha recibido en audiencia privada al cardenal norteamericano Francis Spellman. La audiencia comenzó a las 11,15 (hora española) y duró media hora. Anteriormente, el cardenal Spellman había visitado al secretario de Estado, cardenal Domenico Tardini. El purpurado estadounidense llegó anoche a Roma procedente de Madrid.—Efe.

## Cae un tren sobre una fábrica textil en Italia

(Viene de la página primera.)  
rio de Transportes de Roma se dice que en la curva en que ocurrió el accidente la velocidad límite es de diez kilómetros por hora, mientras que según demuestra un mecanismo automático de la locomotora, el tren marchaba en aquel momento a más de noventa kilómetros por hora. La violencia del choque confirma este extremo.

Varios viajeros fueron atravesados de parte a parte por un rail arrancado por la violencia del choque. En la declaración del Ministerio se dice que hay veinticinco muertos, pero en el lugar del suceso no se ha podido confirmar la cifra.

Hasta ahora se han recaudado, quince millones de liras para ayuda de las víctimas, de procedencia gubernamental y municipal.—Efe.

## 11.300 personas murieron en 1959 como consecuencia de incendios en los Estados Unidos

Boston, 5.—La Asociación Nacional de Protección contra Incendios anuncia que durante el año 1959 un total de 11.300 personas murieron en los Estados Unidos como consecuencia de incendios de diversas clases. Un treinta por ciento de este total eran niños. Más de la mitad de los juegos se produjeron en casas particulares.

La citada Asociación estima, por otra parte, que las pérdidas debidas a los incendios del pasado año sumaron unos 1.275 millones de dólares (76.500 millones de pesetas), cifra ligeramente más baja—con una diferencia de apenas cuatro millones—que la de 1958.—Efe.

## APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS Quinientos tres máximos acertantes de catorce resultados Cobrarán 11.943 pesetas cada uno

Madrid, 5.—Resultado del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la última jornada de Liga:

Apuestas: 7.282.128.  
Recaudación: 21.846.384 pesetas.  
Cincuenta y cinco por ciento de premios: 12.015.511,20 pesetas.  
Reparto de premios: 6.007.755,60 pesetas, a repartir entre 503 máximos acertantes de 14 resultados, a 11.943,80 pesetas cada uno.  
Idéntica cantidad a repartir entre 10.122 boletos más aproximados de 13 acertatos a 593,50 céntimos cada uno.—Aifil.

## Chocolate y bombones para Adenauer en su 84 cumpleaños

Bonn, 5.—Entre los regalos que el canciller alemán, doctor Konrad Adenauer, recibirá hoy con motivo de su ochenta y cuatro cumpleaños, siguiendo la tradición figurarán chocolate y bombones. Los regalos serán de cada uno de los Estados occidentales alemanes.

## Ante una próxima Asamblea en Madrid Los representantes de Comercio y su unidad sindical

### Sólo dentro de ella encontrarán solución segura a sus problemas

Donde la unidad es manantial de donde brotan abundantes corrientes de variados y comunes beneficios, es una axiomática verdad, cuyas consecuencias y realidades conocemos bien todos los españoles. En las más diversas categorías sociales, en las más diferentes clases profesionales y escalas laborales, el necesario y potente yugo de la unidad ha dejado y está dejando permanente huella de su fecundidad y eficiencia en el ancho campo de las necesidades y realizaciones social-económicas de los que en el trabajo tienen su seguro de vida.

Pero no faltan españoles que no encuentran asegurada hoy su vida y su función de trabajadores con aquellos firmes pilares y garantías que a otros productores y profesionales defienden y ayudan en aquellos momentos en los que es precisa la salvaguardia de sus legítimos intereses y derechos o en aquellas otras circunstancias en que su per-

sonalidad laboral o simplemente humana exige ser protegida y amparada. La enfermedad, el despido, la inseguridad o injusticia sociales, la jubilación, la muerte, son negras palabras que, si siempre acarrearán tristes consecuencias, el nuevo Régimen español ha sabido encontrar para ellas remedios resolutivos que evitan, o pallian al menos, el mal de aquellos sobre los que gravitan.

Y en la España una y unida en la que hoy vivimos y convivimos todos los españoles, no es lógico ni lícito que existan clases de trabajadores que constituyan una casta aparte en el ancho campo del Derecho y del Mutualismo Laboral. Y, sin embargo, existen, contra toda legitimidad y lógica. Nos referimos, concretamente, a los representantes de comercio, profesión que, sin ser profesión liberal, ni mucho menos, ni disfrutar de las ventajas de tales profesiones, y sin comerciantes ni tener tal carácter, forma un importantísimo e imprescindible sector de la amplia área del trabajo nacional.

Si no fuera suficiente para calibrar su importancia humana y productora la función económica que realizan, puestos ya a jugar y a juzgar áridamente con números, no estaría de más ofrecer la cifra de las cien mil familias que en nuestro país constituyen el censo de compatriotas que en el desarrollo de las representaciones comerciales encuentran su medio de trabajo y de vida.

Si en todos los aspectos y problemas en la unión está la fuerza y la salvación, en la desunión —por el contrario— se centran y aseguran la más absoluta debilidad, la decrepitud e ineficacia.

Es una urgente y redentora necesidad que en el campo de batalla profesional y laboral de los representantes de comercio —hoy seccionados y agrupados en una institución prácticamente inoperante y anárquica— reine y gobierne la unidad de todos y para

todos. Ir contra ella —con dualidades tan inexplicables como inválidas—, obstinada y absurdamente llevaría a límites de torpezas y hasta de traición a los específicos y comunes y unitivos derechos que indudablemente tiene que poseer una profesión que tan perseverante y dignamente presta sus servicios con vocación y caracteres de auténtica misión (ajena por completo a cualquier valoración comercial) a la comunidad económica española.

Esta reconstituyente y fértil empresa de unidad quiere cumplir la Agrupación Sídical de Representantes de Comercio, y a tan noble y necesario fin responde la llamada que a todos los interesados y a los que están al margen de la senda de la unidad y solidaridad salvadoras se les hace para la Asamblea Nacional que va a celebrarse en los días 8 y 9 del presente mes de enero.

Los que hoy, en el camino recto y alegre de la Justicia Social y del Mutualismo Laboral, sólo encuentran piedras o espinas, o no hallan la sombra acogedora de sus intereses profesionales o de las situaciones económicas que exigen la solidez de unas Instituciones canterizas del infortunio, deben pensar y obrar como los que piensan y obran para solucionar decidida y prontamente la anomalía y esteril posición en que están los que no pueden considerarse como fuerzas positivas y victoriosas, mientras no se acorcen en una férrea unidad dentro del sindicalismo laboral, que encuadra, fortalece y defiende a cuantos en el trabajo diario dan vigor y grandeza a la economía y producción patrias y en él buscan su propio y familiar sustento.

Cerrar los ojos ante esta realidad sería tan incomprensible como suicida. Y la promulgación del Estatuto de la profesión que rija y defienda jurídicamente a los innumerables representantes de comercio españoles es vital para ellos.

V. GOMEZ AYLLON

## ¡Abandonad toda esperanza!

"El pueblo soviético no necesita el cuento del Evangelio acerca de un Jesucristo existente. El pueblo soviético no espera la gracia de Dios. Edifica el mismo su vida, guiado por la doctrina marxista-leninista sobre el desarrollo de la sociedad, y no por un cuento de hadas sobre Dios."

(Radio Moscú, en la Navidad del Señor del año de gracia de 1959.)  
Al clausurarse este 1959, marcado en la historia por el espíritu inquebrantable de Camp-David, Radio Moscú ha querido contribuir generosamente al clima de la coexistencia con el salvaje al mundo cristiano del que dejó arriba, y no sin sonreír, la huella más recatada. Mucho más que todos los gestos agresivos, mucho más que todas las interpretaciones insolentemente funerarias, de la civilización occidental, mucho más incluso, ¡ay!, que el gemir, cada día más apagado, de la Europa irredenta; por encima de todo eso, incluso encareciendo en un ominoso paréntesis nada menos que todo eso. Occidente se encuentra hoy, en 1960, cara a la faz incógnita del planeta soviético, con esta inmundada blasfemia.

Después de la muerte de Stalin los expertos en el laberinto soviético han coincidido esencialmente en una radiografía del organismo comunista que ha ido cobrando a los ojos occidentales un aspecto de día en día más saludable. No hay ninguna razón para creer que torpe o ingenuamente hayan sido engañados en el sentido de que los hechos que han computado y los gestos de apertura que han subrayado no se hayan producido efectivamente. Pero sin duda han tomado las anécdotas por categorías. Por otra parte, el enfermo masoquista de ciertos occidentales de vanguardia ha alimentado en los últimos años, a base de autocrítica e introspección, una gruesa figura de corrupción del clima moral y de las estructuras políticas y sociales de Occidente. Así, empujados de un lado y de otro, se comprende perfectamente que espíritus dotados para la benevolencia hayan avanzado en los últimos meses sus posiciones hasta el escándalo, poniendo ante las gentes de buena voluntad la imagen placentera de un mundo pacificado sobre el que reina una universal coexistencia y... en el fondo, cristiana.

Este fondo, este «en el fondo» son buenos, ha salido el otro día el éter comunista roto en diez mil cortantes guijarros que han lapidado toda alma naturalmente cristiana. Si la idea de coexistencia implica algo más que la mera forzosa física de estar instalados sobre el mismo solar planetario, si la idea de coexistencia exige una capa común de sustentación moral, por tenue que sea, esa feroz blasfemia que la propaganda soviética ha escupido al conmemorar la Navidad del Señor ha venido a mancharla con la misma helada implacabilidad de todos los extremos de que está tejida la historia comunista.

En los Santos Lugares, verdadera encrucijada de la historia del Hombre, donde ha posado su leve huella física el ansia de inmortalidad de la especie humana, y doquiera ha alentado un soplo de esperanza en que esta entrañable entidad que es el ser humano sea algo más que polvo, nadie

ha osado en siglos y siglos alzar la voz de la bestia para condenar al hombre a quedar anegado sin remisión a la materia. Las más torpes cosmologías construidas desde las tinieblas por la inteligencia humana han dejado un rescoldo para la perennidad del espíritu. Las más gélidas filosofías y las interpretaciones más escépticas sobre el ser y el destino humano se han explajado por lo menos con alguna recatada consideración a la religiosidad natural del hombre y con una admiración, siquiera meramente humana, a la grandiosidad del misterio del Verbo encarnado como cifra de la conciencia del hombre. Ahora, en cambio, nos es dado saber desde el oráculo de un sistema que manipula centenares de millones de almas, que presume de estar ganando la vanguardia de todas las vanguardias, que se considera porador de todas las antorchas del progreso y protagonista del destino futuro de la Humanidad, que asume la dirección ideológica de toda creación cultural y de toda realización técnica, nos es dado saber desde ahí, desde el Tabernáculo comunista, que Cristo debe volver a ser ejecutado en todos los corazones humanos.

No es una novedad, ciertamente. No es una novedad que el ateísmo sea el principio de los principios de la concepción materialista de la Naturaleza y de la Historia; no es, desde luego, novedad que el sistema comunista, el comunismo de Kruschev también, se mantenga fiel a sus padres doctrinos y, por lo tanto, se aplique metódicamente a transformar "la crítica del cielo en crítica de la tierra, la crítica de la religión en crítica del derecho, la crítica de la teología en crítica de la política" (Marx); pero hay una insolita y hedionda novedad en el brutal libertinaje de las palabras y hay, hasta para el espíritu menos sensible, un desprendimiento horrible de realidades sobre la angosta senda de ascenso a la "cumbre" de la coexistencia.

Es claro que la interpretación absolutamente bárbara que ha dado Radio Moscú de la Navidad, que, "lo mismo que otras festividades religiosas, tiende primordialmente a establecer y consolidar en la mente de los fieles normas de conducta conformes con los intereses de los explotadores", se ha lanzado tan sólo para el consumo interior de la U. R. S. S. Pero es una de las servidumbres con las que hay que contar de seguro cuando se aspira a conducir pueblos por las rutas de la Historia la de que todos los gestos resuñen en el Universo. Por eso, este hecho, que tantos maestros de la negociación tendrán a lo sumo por propaganda lamentable, es de una enorme significación. Si hay una forma de dimitir públicamente de toda capacidad de mensaje, aunque se alcance la Luna, es ésta de hundir las garras en el alma angustiada de los hombres, estrangulándolos sobre la soledad material de la Tierra.

"Lasciate ogni speranza voi che entrate." Quien quiera palpar las hirientes aristas de la coexistencia sobre su justo filo, no ha menester de oscuras claves para desentrañar ideologías ni poner el oído a los conciliábulos diplomáticos para medir con metro político las dificultades. Hay que quedarse sólo midiendo con tablas de Providencia esa sima insuperable que ha abierto Radio Moscú, como mensaje de paz entre los hombres de buena voluntad, al conmemorar la Natividad de Nuestro Señor.

JESUS FUEYO

**UNA MAQUINA ECONOMICA**



Lineas clásicas. Cose adelante y atrás.

Es uno de los 7 modelos SIGMA entre los que Ud. encontrará su máquina de coser y bordar.

Pudiendo tener una **SIGMA**

¿POR QUE CONFORMARSE CON MENOS?

VEA LA SUYA EN:

**Severiano Viñas**  
Calvo Sotelo, 10-ZAMORA

# Informaciones de nuestra ciudad



## ZAMORA AL DIA

## Jubilación de don Carlos Macías Sampedro

## GUIA LITURGICA

## EL SANTO DEL DIA

### La Epifanía y Adoración de los Reyes Magos

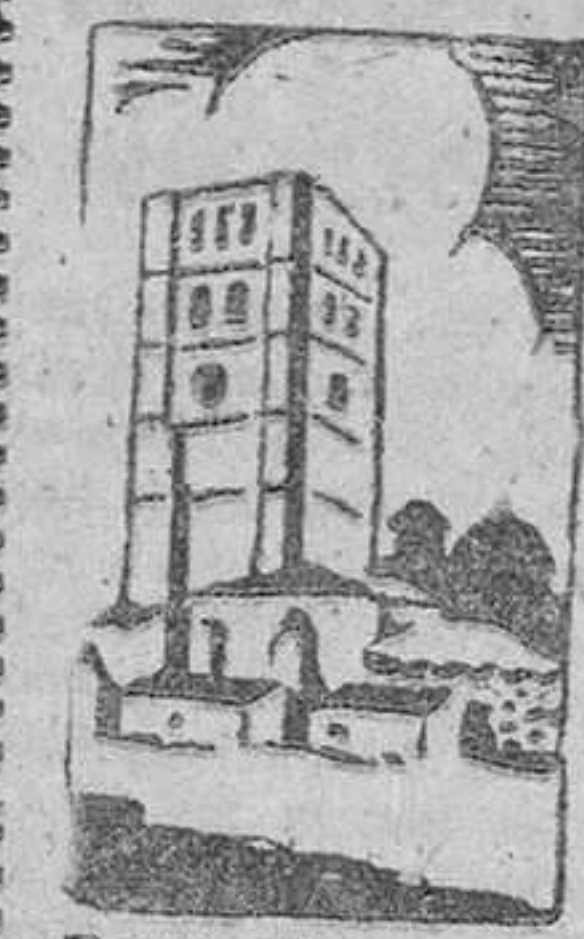


Al venir al mundo el Hijo de Dios quiso que los ángeles anunciásemos su nacimiento a los pastores y que una estrella, de resplandor hasta entonces desconocido, lo publicase a los gentiles. Tres sabios magos acudieron al llamamiento, se presentaron en Belén y, postorados, adoraron al Hijo de la Virgen María, y abiertos sus tesoros le ofrecieron incienso como a Dios, oro como a Rey y mirra como a Hombre mortal. Esta fiesta se llama también Epifanía, que significa manifestación, pues que tal fue para la gentilidad.

En el oficio de este día se recuerda asimismo el bautismo que recibió Jesucristo de manos de su santo Precursor, San Juan Bautista, en las aguas del Jordán, y en que, con gran estruendo, apareció el Espíritu Santo y se oyó la voz del Padre que decía: «Este es mi Hijo muy amado, en quien tengo mis complacencias.»

Por último se celebra la memoria del primer milagro obrado por Jesús, a instancias de la Virgen María, en las bodas de Caná, en que convirtió el agua en exquisito vino.

En esta fiesta, llamada de los Reyes, en que las casas y las familias de las partes católicas se llenan de júbilo, ofrecemos al Dios Niño, Redentor del mundo, el incienso de nuestra más ferviente oración, sobre todo con la recepción de los Santos Sacramentos: el oro de la caridad más afectuosa hacia nuestros hermanos y hacia los pobres indigentes, y la mirra de la mortificación de nuestros sentidos.



### El aguinaldo de los urbanos

La Cabalgata de los Reyes Magos, espléndida, maravillosa, cruzó anoche las calles de la ciudad, recibiendo el homenaje entusiasta y alegre de varios millares de niños, que siguieron su cachazuda andadura con singular pasmo y boquiabiertos ante tanta magnificencia. Los Reyes Magos han sabido corresponder a este grandioso recibimiento con desprendida generosidad, escalando todos los balcones de la ciudad para depositar en los zapatitos el inmenso cargamento de juguetes de que eran portadores. Pero los Reyes Magos saben que, por una feliz iniciativa de IMPERIO, se celebra hoy en Zamora el Día del Guardia Urbano, y para hacer más brillante esta jornada se habrán detenido también en las casas de los automovilistas, motoristas e incluso ciclistas, y acercándose quedamente a ellos les habrán susurrado al oído los muchos e importantes motivos de gratitud que han de tener para con los guardias, que apostados en los cruces de las calles, soportando el frío intenso del invierno y el sol inclemente del verano, dirigen el tránsito como ángeles custodios de la seguridad de todos. Y les habrán recomendado que esa hermosa flor de la gratitud pueda hacerse patente mediante el ya tradicional aguinaldo, que suele convertir los puestos de servicio en una especie de bazares donde se almacenan desde el pollo que espera la hora de ser desplumado hasta las botellas que poco después han de ser descorchadas y escanciadas, pasando por el tabaco, el turrón y cosas por el estilo. Los guardias zamoranos se lo merecen, porque son buenos en el doble sentido de dominar la delicada misión que tienen encomendada y en el de cumplir eficientemente sus muchas y variadas tareas con el mejor talento y con sobrada benevolencia.

Si, amigos, hoy es día de reconocer y recompensar los buenos oficios de los guardias con obsequios que les hagan olvidar por unas horas los muchos problemas que al creciente tráfico plantea en todas las capitales.

Sus Majestades de Oriente han hecho la recomendación a los motoristas, automovilistas e incluso ciclistas, y éste es el momento de cumplirla.

SERGIO COLLADO



### Ayer celebró su fiesta onomástica el Prelado

El señor Obispo de la Diócesis, doctor don Eduardo Martínez González, celebró ayer su fiesta onomástica. Con este motivo recibió numerosas felicitaciones de toda la Diócesis y fue visitado en su despacho del Palacio Episcopal por las primeras autoridades zamoranas, corporaciones, órdenes religiosas, representaciones de Acción Católica, asociaciones piadosas y muchísimos fieles.

A primera hora de la mañana, después de las Horas canónicas, el doctor Martínez González recibió el Cabildo Catedral, presidido por el señor arcipreste, don Francisco Romero, quien pronunció unas palabras de saludo en nombre de los capitulares beneficiados. Seguidamente visitaron al Prelado el Clero parroquial, el claustro de profesores del Seminario, así como numerosas representaciones de los arciprestados, colegios y congregaciones religiosas.

Terminadas las audiencias, el señor Obispo sentó a su mesa al Cabildo Catedral.

**FARMACIAS DE GUARDIA**

Don Angel Rebollo Rodríguez. Calle de la Feria, 16.  
Don Manuel Martín Sánchez. Plaza de Sagasta.

**Hoy, entrega de cunas y canastillas de la Campaña de Navidad**

Hoy, miércoles, a las doce y media de la mañana, se efectuará la entrega de cunas y canastillas a familias beneficiarias de la Campaña de Navidad. El acto tendrá lugar en la Delegación Local de la Sección Femenina, Plaza de Sanjurjo, 3.

### NECROLOGICA

#### Doña Josefa Rodríguez Martín

Días pasados dejó de existir en nuestra capital, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad, doña Josefa Rodríguez Martín, viuda de don Antonio Campesino, que entró su alma al Señor a la avanzada edad de ochenta años.

El fallecimiento de esta anciana señora ha sido muy sentido entre cuantos la conocían. Doña Josefa Rodríguez, por sus prendas personales y por su conducta verdaderamente ejemplar, se había hecho acreedora a la admiración y respeto de las numerosas amistades que se honraban con su trato cordial y bondadoso. De vida sencilla, dedicada por entero al hogar y a los suyos, dió muestras siempre de una profunda religiosidad, sobre todo en los momentos más difíciles de su existencia. Su recuerdo permanecerá inalterable, a lo largo de los años, en quienes tuvieron la honra de su amistad.

Desearse en paz la fallecida señora y sean estas líneas el testimonio de nuestra condolencia, que hacemos patente ante sus familiares y de manera especial a su amada hija, doña Rosario Campesino Rodríguez; hijos políticos, don Antonio Sánchez Gómez (funcionario de Arbitrios del Excmo. Ayuntamiento) y doña Carmen Fernández Castaño; nietos, Rosario Sánchez, Margarita y Antonio Campesino; hermanos, doña Eugenia, don Quilino, don Miguel, don Florentino y doña Antonia Rodríguez Martín; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes. Al mismo tiempo pedimos a nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma de la finada.

## Ha fallecido en Málaga don Siro Gay



El Delegado de Trabajo de Salamanca, imponiendo a don Siro Gay la Medalla "Al Mérito en el Trabajo".

A últimas horas del día primero del año, rodeado de sus hijos, falleció en Málaga don Siro Gay Hernández. En Zamora conocían a don Siro innumerables personas y todos le estimaron cual correspondía a un hombre que, consagrado noblemente y por entero a la actividad comercial, había logrado crear una red de establecimientos distribuidos por varias regiones españolas. Las cualidades personales de don Siro Gay, que cimentaron su triunfo en la actividad profesional elegida, fueron aquellas que distinguían a un hombre y le daban calidez humana digna del mayor respeto, de la mayor simpatía. Don Siro era una figura familiar en Salamanca. A ella llegó desde Madrid, en el año 1888, cuando solo contaba once de edad. Hijo de modesta familia, se inició en la práctica del comercio en aquellos tiempos en que la dependencia vivía todas las horas del día entregada a un duro trabajo que se veía recompensado con sueldos y jornales exigüos. Desde el escalón inferior, don Siro inició su aprendizaje, y así conoció que para triunfar es preciso mantener el ánimo tenso,

drada fe, queda también el ejemplo de sus obras de caridad. Ahí está su preocupación por la Asociación Salamantina de Caridad, a la que durante largos meses del año prestaba atención diaria, tantas y tantas veces personal. Cuantos hasta el llegar pidiendo una ayuda, hallaron abierto su generoso corazón.

Descanse en paz don Siro, nuestro entrañable y buen amigo, y reciban el testimonio de nuestra condolencia sus hijos, don Primitivo, doña María del Pilar y don José Luis; hijos políticos, doña Carmen Cordon, don José Angel Serviz y doña María del Rocio Cano; nietos y demás familia, así como también los apoderados y empleados de los almacenes y bazares Siro Gay.

### El Director General de Obras Hidráulicas visitó las obras del canal de Toro-Zamora

A las diez de la mañana de ayer, el director General de Obras Hidráulicas, don Florentino Eribe, acompañado por el señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia; el director de la Confederación Hidrográfica del Duero, don Juan Bautista Varela, y el ingeniero señor Díaz Canaja, partieron de Zamora para visitar algunos tramos del canal de Toro-Zamora en construcción. La inspección duró algo más de hora y media y terminó en las proximidades de Toro, desde donde el señor Director General y sus acompañantes emprendieron viaje a Valladolid y Madrid, regresando nuestro Gobernador Civil a Zamora.

### SUBASTA DE LECHE

en Belver de los Montes, de cuatro mil ovejas, el día 11 de los corrientes, a las diez horas. Pleezo de condiciones se halla de manifiesto.

LOS GANADEROS

## Jefatura de Obras Públicas ZAMORA

El "Boletín Oficial de la Provincia" número 155 del 25 de diciembre de 1939, publica anuncio convocando a información pública sobre la modificación en la explotación del servicio público regular de viajeros, equipajes y equipajes entre FUENTELAPEÑA y ZAMORA, del que es concesionario "Herótero de Andrés Tamame Hernández", a los fines del artículo 11 del vigente Reglamento de Transportes y ejercicio de los posibles derechos de "anteo".

En dicho anuncio se convoca expresamente a los Ayuntamientos de Fuentelapeña, Valladolid de la Guardia, Fuenteguinaldo, Guarrate, La Boveda de Toro, El Pego, Venialbo, Sanzoles, Bamba del Vino, Moraleja del Vino y Zamora y a la Excmo. Diputación Provincial, Sindicato Provincial de Transportes así como al concesionario del servicio de viajeros entre Fuentelapeña-Toro, por tener con el mismo puntos de contacto.

Lo que se hace público para general conocimiento. Zamora, 2 de enero de 1940.—El Ingeniero Jefe, JULIAN MUÑOZ BENITO.

### CASA DE SOCORRO

En este centro benéfico fueron asistidas las siguientes personas en el día de ayer:

Aurelio Rivera Leal, de tres años de edad, domiciliado en la calle Merinas, 22, de heridas contusas en los dedos tercero, cuarto y quinto de la mano izquierda, producidas con la cadena de una bicicleta. Leve.

Agustín Ramos Blanco, de dieciocho años con domicilio en la calle San Miguel, 7, de herida contusa en el pabellón articular izquierdo, suturada con tres puntos, producida con un gancho. Leve.

Carlos Miguel Martínez, de ocho años, residente en la Explanada de la Plaza de Toros, de herida contusa en región frontal, suturada con un punto, a causa de una pedrada. Leve.

Alvaro Ordaz Rodríguez, de dos años, residente en Fray Toribio de Motolinia, de herida contusa en región frontal, a causa de una caída. Leve.

Valeriano Alonso Pérez, de dieciocho años, residente en el barrio del Sepulcro, de herida contusa en región palmar de la mano izquierda, producida con una punta. Leve. salvo complicaciones.

### CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 312, y con 25 pesetas todos los números terminados en 12.

### VEA USTED EN "ARRIBA"

la mejor información gráfica del mundo

### Ayuntamiento de Venialbo

**PASTOS**

El día 9 de enero, a las once horas, en primera convocatoria, y media hora más tarde en segunda, se verificará en la Secretaría del Ayuntamiento la subasta de pastos bajos del Monte Coto, de conformidad al pliego de condiciones facultativas y económicas, y con capacidad para mil cabezas de ganado lanar.

Venialbo, a 30 de diciembre de 1939. — El Alcalde, Horacio Vasallo.

### Hotel CUATRO NACIONES

**FESTIVIDAD DE REYES**

**GRAN BAILE a las siete de la tarde**

TELEFONO 2275

## Anuncios telegráficos

- ARRIENDOS**  
SE ARRIENDAN pastos para 200 ovejas desde la fecha al 30 de junio. Dehesa Santa Marina. Caballas de Bayago. (107)
- ENSEÑANZAS**  
ACADEMIA BILBAO, patronos a medida. Fabriciano Cid. 20-3-V. Zamora. (76)
- CLASES de Derecho para alumnos de Facultad. Informes, esta Administración. (109)
- MOTOCICLETAS**  
MOTOCICLETAS "Lube", "Cofersa", "Motoblo", nuevas y usadas, grandes descuentos y facilidades de pago sin intereses bancarios. Auto-Servicio Losada. Zamora. (92)
- FRASPASOS**  
POR NO PODER atender, fraspaso carnicería y salchichera central. Informes, periódico. (80)
- VARIOS**  
REGALO REYES, canarios flautas garantizadas, baratos. Ver: Peluquería Roda, Cortinas San Miguel, 3. (91)
- VENTAS**  
VENTA transformadores 5.200/115/135; reductor 20.000-6.000 voltios 100 KVA. Ultramarino. Colino. San Pablo, 27. (9)
- PLANOS inmejorables maras Villamazaras. Alguilar, Sánchez. IV, 54. teléfono 2612. (31)
- VENDO tres parvas abonó cuadrada. Calle Villaralbo, 1. Miguel Conde. (108)
- VENDO dos sacos acita 1.400 kilos y dos sacos de 250 y 350 kilos. Informes, periódico. (84)
- COLOCACIONES**  
TECNICO transportes carretera ferrocarriles, sistema organización, clientela empresas Bilbao, ofrece Agencia o Empresa. Referencia Oficina Colocación y periódico. (100)
- COMPRA-VENTA DE FINCAS**  
CASA 2.300 metros, fachada dos calles, llave mano, piscina, huerto, cuadros, cuatro minutos Puerta Feria. Informes: Carniceros, 5. (110)
- VENDO directamente fincas (60 hectáreas, pastos, labor, monte, regadío, casa, río, buenas comunicaciones, 40 kilómetros Salamanca, 20 Zamora, muchas facilidades. Informes: Sr. Rodríguez Salas Pamho, 6, bajo, de noche, Salamanca. (106)

### ESTANCOS DE GUARDIA

Hoy, festividad de los Reyes Magos, permanecerán abiertas al público las expenditorias siguientes: San Andrés, Santa Clara, Santa Lucía, Calvo Sotelo, Avenida de Italia y Avenida de las Tres Cruces.

†  
EL SEÑOR

**Don Salvador García Villaplana**

— Y —

**Don Salvador García Martínez**

— D. E. P. —

LA FAMILIA

SUPLICA a sus amistades una oración en sufragio de sus almas.

Las misas que se celebren en Benavente los días 6 y 7, en Conventales; en Zamora, el día 7, a las ocho, en San Torcuato; a las nueve y media en la capilla de Nuestra Madre, en la iglesia de San Vicente; en San Juan, en la capilla de la Soledad, el día 8, a las nueve, y el día 11, a las nueve, en el altar de la Virgen del Pilar, serán aplicadas por el eterno descanso de sus almas.

# Deportes

Aprovechando la festividad de hoy se jugarán en nuestro campo de deportes "Ramiro Ledesma" dos encuentros de fútbol, correspondientes al Campeonato Provincial de Educación y Descanso.

A las once de la mañana se enfrentarán el Utreya (actual "Uder" de esta Competición) y el Pinilla, y a las tres y media de la tarde lo harán el Alcázar, del F. de J., y el Zamora Industrial.

Analizaremos brevemente en conjunto los dos encuentros, puesto que los cuatro equipos son, sobradamente conocidos de los buenos aficionados y saben la calidad de los contendientes de hoy. Bástenos decir que estas

## EDUCACION Y DESCANSO

### Utreya-Pinilla y Alcázar-Zamora Industrial, partidos para hoy

cuatro agrupaciones ocupan puestos destacados en la tabla de clasificación y que si interesante es el partido de la mañana, por actuar el "gallo" de la tarde, donde se enfrentan otros dos conjuntos con lógicas y merecidas aspiraciones.

Hoy más que nunca es difícil el pronóstico. Posiblemente el partido de por la mañana tenga un pronóstico ligeramente favorable al Utreya, pero sin excesiva confianza, y en cuanto al encuentro de la tarde, lo consideramos tan parejo en fuerzas, que damos por anticipado un empate como resultado final.

Posiblemente nos equivocaremos, puesto que en fútbol es muy difícil predecir, pero si valoramos lo hasta ahora hecho por los cuatro contendientes, estos son los resultados que teóricamente y en buena lógica deben darse. No incluimos, por tanto, ni sobapesamos tampoco el porcentaje de estos factores tan corrientes en fútbol, como son la suerte, la inspiración o el arbitraje, puesto que en estos momentos ignoramos hacia qué lado pueden influir.

Estimamos, por tanto, que ambos encuentros serán entretenidos, ya que cada uno de ellos, y colectivamente, les sobra a casi todos para brindarnos un rato agradable.

Respectáculos para hoy

**BARRUECO**—"Simbad y la princesa" (2) y "El sexto fugitivo" (5).

**RAMOS CARRIÓN**—"Pulgarcito" (1).

**PRINCIPAL**—"Misión de audaces" (2) y "Mazar, agente secreto" (3).

**VALDERREY**—"Zarak" (3) y "Al Capone" (3 F.).

Director: **JOHN STURGES**

Que presenta Universal en **TECHNICOLOR**

**ESTRENO en España**

(Para mayores) Hoy: a las 5,30, 8 y 11

**RICHARD WIDMARK**

¡El diablo le ciega! ¡Su único afán era matar!

**¿QUIEN ERA EL SEXTO HOMBRE?**

¡Cinco tumbas guardaban el secreto!

**DONNA REED**

¡A ella sólo le importa el oro!

**WILLIAM CAMPBELL, JOHN MCINTIRE y BARTON McLANE**

Director: **JOHN STURGES**

Que presenta Universal en **TECHNICOLOR**

**ESTRENO en España**

(Para mayores) Hoy: a las 5,30, 8 y 11

**CINE BARRUECO**

HOY: 12,15 y 3,30 \* ¡LA INFANTIL MEJOR DEL AÑO!

¡UN CUENTO FANTASTICO Y MARAVILLOSO!

MONSTRUOS, DRAGONES, PAJAROS FABULOSOS, CICLOPES

# Simbad y la Princesa

KERWYN MATHEWS, KATHRYN GRANT y TORIN (el Genio)

¡ALUCINANTE! ¡EMBRUJADORA! ¡FANTASTICA!

**MIERCOLES 6 ENERO**

**RICHARD WIDMARK**

¡El diablo le ciega! ¡Su único afán era matar!

**¿QUIEN ERA EL SEXTO HOMBRE?**

¡Cinco tumbas guardaban el secreto!

**HOY 5,30, 8 y 11**

**DONNA REED**

¡A ella sólo le importa el oro!

**WILLIAM CAMPBELL, JOHN MCINTIRE y BARTON McLANE**

Director: **JOHN STURGES**

Que presenta Universal en **TECHNICOLOR**

**ESTRENO en España**

(Para mayores) Hoy: a las 5,30, 8 y 11

# El sexto fugitivo

LA LISTA DEL SEXTO HOMBRE QUE DESAPARECIO CON EL ORO COMENZABA EN LAS CINCO TUMBAS VACIAS DE ARIZONA Y TERMINABA FRENTE A UN CAÑON!

**CINEMA VALDERREY**

HOY: A las 12,15 y 3,30 \* En CinemaScope

**ZARAK**

VICTOR MATURE y ANITA EKBERG \* (Todos los públicos)

A las 5,30, 8 y 11 \* ¡EXITO SIN LIMITES!

Crítica y público coinciden en calificarla como la mejor película de gangsters

# Al Capone

Insuperable interpretación de **ROD STEIGER**

(Solamente para mayores de 16 años)

**Teatro Ramos Carrión**

HOY A las 5,30, 8 y 11

**DELICIOSO ESTRENO**

¡EL MEJOR REGALO DE REYES!

# PULGARCITO

EN MAGICO COLOR

¡Hora y media en el mundo de la fantasía, el color y la alegría!

¡Un deleite para los mayores, un sueño inolvidable para los niños!

**MARIA ELENA MARQUES**

**JOSE ELIAS MORENO**

y el niño **CESAREO QUEZADAS**

Primer Premio Festival Infantil Venecia 1958

**TOLERADA MENORES**

A las 12,15 y 3,30, infantil:

**Atila, Rey de los Muños**

**"Simbad y la Princesa"**

EN EL CINE BARRUECO

Ninguna fecha mejor para el estreno de esta película que la de los Reyes Magos, puesto que su proyección constituye un apropiado regalo para los niños. También los que pasaron los veintinueve disfrutaron al saber adaptarse a las circunstancias, porque la cinta posee motivos sobrados para servir de entretenimiento a cualquiera, tenga la edad que tenga.

En "Simbad y la princesa", que tiene todo el encanto de los cuentos de "Las Mil y Una Noches", se ponen los adelantos de la más moderna técnica al servicio de la fantasía. Sus efectos especiales son los que verdaderamente cuentan, asombrando a los pequeños y produciendo admiración en los que no lo son tanto. Los trucos están muy bien conseguidos y nos ofrecen escenas de pura maravilla. Ahí están los monstruosos ciclopes, las aves biológicas, el esqueleto que sostiene un duelo con el protagonista, la princesa encantada empujéncida como un "pulgarcito", el horrible dragón que guarda la cueva, etc. Todo realizado con mucha limpieza para conseguir una ilusión óptica perfecta. El color, irrefragable, sirve para realzar la belleza del conjunto, de modo especial los paisajes de distintos puntos de nuestra Patria que sirvieron de escenario al film. Granada, S'Agaro, Manzanares el Real y Mallorca, fueron los lugares escogidos. También aparece en la cinta la carabela "Santa María".

Nathan Juran ha conducido con acierto la película, que es interpretada en los primeros papeles por Kerwyn Mathews y Kathryn Grant con total adecuación.

M. R.

**Teatro Principal**

HOY: A las 4,30 y 7,30

(Sensacional programa doble)

(Para todos los públicos)

**Misión de audaces**

John Wayne - William Holden

TECHNICOLOR

**MIZAR AGENTE SECRETO**

Drugs Adams - Paolo Stoppa

FERRANICOLOR

A las 11

**Misión de audaces**

# DIRECCION GENERAL DE TRIBUTOS ESPECIALES

## LOTERIA NACIONAL

Lista de los números premiados en cada una de las diez series correspondientes al sorteo celebrado en Madrid el día 5 de enero de 1960.

| Clase                   | Número | Premio    | Clase                   | Número | Premio    | Clase                   | Número | Premio    | Clase                   | Número | Premio    | Clase                   | Número | Premio    | Clase                   | Número | Premio    |
|-------------------------|--------|-----------|-------------------------|--------|-----------|-------------------------|--------|-----------|-------------------------|--------|-----------|-------------------------|--------|-----------|-------------------------|--------|-----------|
| Primer premio           | 000000 | 4.000.000 | Primer premio           | 000000 | 4.000.000 | Primer premio           | 000000 | 4.000.000 | Primer premio           | 000000 | 4.000.000 | Primer premio           | 000000 | 4.000.000 | Primer premio           | 000000 | 4.000.000 |
| Segundo premio          | 000000 | 1.000.000 | Segundo premio          | 000000 | 1.000.000 | Segundo premio          | 000000 | 1.000.000 | Segundo premio          | 000000 | 1.000.000 | Segundo premio          | 000000 | 1.000.000 | Segundo premio          | 000000 | 1.000.000 |
| Tercer premio           | 000000 | 500.000   | Tercer premio           | 000000 | 500.000   | Tercer premio           | 000000 | 500.000   | Tercer premio           | 000000 | 500.000   | Tercer premio           | 000000 | 500.000   | Tercer premio           | 000000 | 500.000   |
| Quinto premio           | 000000 | 100.000   | Quinto premio           | 000000 | 100.000   | Quinto premio           | 000000 | 100.000   | Quinto premio           | 000000 | 100.000   | Quinto premio           | 000000 | 100.000   | Quinto premio           | 000000 | 100.000   |
| Decimo premio           | 000000 | 20.000    | Decimo premio           | 000000 | 20.000    | Decimo premio           | 000000 | 20.000    | Decimo premio           | 000000 | 20.000    | Decimo premio           | 000000 | 20.000    | Decimo premio           | 000000 | 20.000    |
| Quinceavo premio        | 000000 | 10.000    | Quinceavo premio        | 000000 | 10.000    | Quinceavo premio        | 000000 | 10.000    | Quinceavo premio        | 000000 | 10.000    | Quinceavo premio        | 000000 | 10.000    | Quinceavo premio        | 000000 | 10.000    |
| Veintavo premio         | 000000 | 5.000     | Veintavo premio         | 000000 | 5.000     | Veintavo premio         | 000000 | 5.000     | Veintavo premio         | 000000 | 5.000     | Veintavo premio         | 000000 | 5.000     | Veintavo premio         | 000000 | 5.000     |
| Trigésimo premio        | 000000 | 2.000     | Trigésimo premio        | 000000 | 2.000     | Trigésimo premio        | 000000 | 2.000     | Trigésimo premio        | 000000 | 2.000     | Trigésimo premio        | 000000 | 2.000     | Trigésimo premio        | 000000 | 2.000     |
| Trigésimo quinto premio | 000000 | 1.000     | Trigésimo quinto premio | 000000 | 1.000     | Trigésimo quinto premio | 000000 | 1.000     | Trigésimo quinto premio | 000000 | 1.000     | Trigésimo quinto premio | 000000 | 1.000     | Trigésimo quinto premio | 000000 | 1.000     |
| Trigésimo octavo premio | 000000 | 500       | Trigésimo octavo premio | 000000 | 500       | Trigésimo octavo premio | 000000 | 500       | Trigésimo octavo premio | 000000 | 500       | Trigésimo octavo premio | 000000 | 500       | Trigésimo octavo premio | 000000 | 500       |
| Trigésimo noveno premio | 000000 | 200       | Trigésimo noveno premio | 000000 | 200       | Trigésimo noveno premio | 000000 | 200       | Trigésimo noveno premio | 000000 | 200       | Trigésimo noveno premio | 000000 | 200       | Trigésimo noveno premio | 000000 | 200       |
| Trigésimo décimo premio | 000000 | 100       | Trigésimo décimo premio | 000000 | 100       | Trigésimo décimo premio | 000000 | 100       | Trigésimo décimo premio | 000000 | 100       | Trigésimo décimo premio | 000000 | 100       | Trigésimo décimo premio | 000000 | 100       |

CRONISTAS de Imperio MUNDO

CAMUS, CRONISTA DE UNA EPOCA

Su obra tal vez no mereció el Premio Nobel, pero su talento era acreedor a mucho más

Desde hace veinte años -dice Malraux- su obra era inseparable de la obsesión de justicia

El Premio Nobel más joven del mundo, el hombre al cual uno de los tribunales más diti- ciles de la civilización le concedió el más alto tributo que se da a un escritor a cuenta de una obra que se esperaba y de un talento que se reconocía, ese autor envidiado y envidiable, admirado e incomprendido, yace muerto por haber confiado a un motor de explosión, a 150 kilómetros por hora, una vida que necesitaba serenidad, lentitud y dominio.

Ninguna de estas exigencias parecía coronar el "curriculum vitae" de Albert Camus. Aspiró a ser profesor en un Instituto francés de Letras y no pudo conseguirlo. Quiso también figurar como maestro de escuela, ya más resignado, y tampoco pudo obtenerlo. A Albert Camus le faltaba paciencia para esperar y le sobraba energía para permanecer inactivo. En vista de que el inmovilismo no constituyó nunca su mayor fuente de energía, Albert Camus quiso hacer política. Ingresó en el partido comunista, donde permaneció solamente un año, para darse de baja e ingresar en la vida pública, o si se quiere en las letras, como periodista en un portavoz de África del Norte, llamado "Angel Republicano". De allí, el hombre se trasladó al teatro. Comenzó su carrera en las tablas aspirando a ser actor. Tuvo que renunciar a su presencia en escena para intentar la dirección. Y sin fracasar, como tampoco triunfaba abandonando esta especialidad para ensayar la novela. Camus no pudo en esta especialidad obtener otro gran triunfo, a tal extremo que más que novelista fue ensayista, y más que ensayista filósofo, más que filósofo un maravilloso cronista de una época, y más que cronista de una época un insuperable retratista de un tipo de hombre: el místico, el "revolté", "el fanático" —como dice un cronista— de la fe laica, que reduce al hombre a sus proporciones modestas. Camus, el ídolo de una generación, ha dejado su destino en un árbol de la carretera de Yonne, a las cuatro horas de una tarde lluviosa, sobre un asfalto resbaladizo y utilizando como ataúd un lujoso coche motor "Christley", de 40 H P, cuyo precio son cuatro millones de francos, y que conducía Gaston Gallimard, director de "La Pleiade", la famosa colección literaria de la no menos famosa editorial "Gallimard". El final no es un épico, como hubiese soñado el héroe de una epopeya, ni andino, como sería la aspiración de un modesto autor. El final de Camus es un fin trágico, impuesto por la mano divina, que parece elegir sus mártires para agrandarlos en el instante de la muerte.

Era un hombre, como todos reconocen, de un valor extraordinario. Su obra tal vez no mereció el Premio Nobel, pero su talento era acreedor a mucho más. Sus opiniones políticas estaban tan llenas de honradez como de equívocos: odiaba el odio. Cuando veía el combate entre perseguidos y perseguidores, tomaba siempre el partido de los primeros, pero alguna vez confundía el bando de los débiles, y por error más que por intención, su talento y su pluma ayudaban a los más fuertes.

La muerte de Albert Camus, en Francia y en el mundo, ha provocado una consternación general. Desde las autoridades locales hasta más allá de las fronteras, todas las personas responsables hablan del desaparecido con tanta añoranza como dolor, con tanta admiración como respeto.

Francis Mauriac, católico, dice hoy que esta es la mayor pérdida de la generación, porque Camus tenía conciencia, sentía en sí mismo el drama de su época, que era su propio drama. "Denunciando lo absurdo —añade el académico francés—, exaltaba la condición humana. Camus acentuó la incapacidad en la que se encuentra la generación que renuncia de Dios y ve la historia dialéctica de la época acabar en un proceso a la manera de Moscú."

André Malraux, el ministro francés de Información, dice que desde hace veinte años la obra de Albert Camus era inseparable de la obsesión de justicia. "Depositando —añade— ante su cadáver las primeras flores, se saluda a uno de esos hombres por los cuales Francia sigue viva en el corazón de los hombres."

Alberto Moravia ha dicho que la desaparición de Camus representa una gran pérdida para la literatura francesa, porque era un hombre particularmente seductor.

Arturo Koestler recuerda que con la pérdida de Camus él ha perdido un amigo, uno de los pocos amigos —subraya— por los cuales todavía se puede llorar.

¿Qué representa, pues, la muerte de este hombre? Para el pueblo de Francia, arriar una de las banderas izadas más alta y una de las esperanzas más justificadas. Para la literatura universal, renunciar a una de las mayores promesas. Para la política, el fin de un meteoro que seguramente hubiese cambiado su trayectoria con la madurez y con la reflexión. Y para la mitología, la consagración de un Dios.

Escribe M. DE AGUSTIN

La madre de Camus ignora la desgracia

Paris, 5.—El cadáver del Premio Nobel Albert Camus, ha sido colocado en un salón del Ayuntamiento de Villeneuve-la-Guyard, localidad situada a poca distancia del lugar en que se produjo el accidente. La familia de Camus ha ocultado la noticia del fallecimiento a la madre de éste, Yvonne Camus, que cuenta 85 años de edad y se recupera en Argel de una grave enfermedad.—Efe.

Fallece el escritor y académico francés Fernand Grehg

Paris, 5.—El escritor y académico francés Fernand Grehg ha muerto hoy a la edad de 87 años. Elegido por la Academia Francesa en 1958, había escrito principalmente poesía y ensayos.—Efe.

El actor y escritor inglés León Gordon, ha muerto

Nueva York, 5.—El actor de comedias y escritor León Gordon, autor de la obra "White Cargo", ha fallecido en esta ciudad a la edad de 64 años.

Gordon comenzó su carrera teatral en Londres el año 1920, y posteriormente marchó a Hollywood, donde trabajó como productor de cine. Entre sus mayores éxitos figuran "La señora Parkington", "The Green Years" y "Kimm".—Efe.

Anuncie en este diario

CAMUS: UN ESCRITOR HONRADO

Por GONZALO TORRENTE BALLESTER (Premio "Fundación March", de novela)

Cuando la señora de Beauvoir escribió "Les mandarines", todo el mundo dijo que en dos de sus personajes masculinos, Henri y Robert, había querido retratar a Camus y a Sartre, respectivamente. Es posible que la señora de Beauvoir haya acertado con sus retratos, y hasta es posible sean retratos excelentes de la mejor escuela realista, de los que permitirán decir a los muchachos de pasado mañana: "Mínalos... Estos eran Camus y Sartre"—como lo decimos hoy de Góngora retratado por Velázquez—. Pero yo, que en cierto modo soy contemporáneo y casi coetáneo de ambos escritores, no he logrado identificarlos. «A los hombres se les conoce por sus actos», se suele decir; pero hay actos de muchas clases: hay actos que revelan y actos que enmascaran. Actos que singularizan y actos que tipifican. Soy de la vieja escuela. Más que lo hecho por las personas, me interesa el modo de hacerlo. Los libros de Camus son—¿quién lo duda?—actos de Camus, sumas de actos, como lo es su conducta pública en orden a la política, a la cuestión social o a la propaganda bolchevique. La conducta pública puede rectificarse, y el pensamiento, cambiar o evolucionar. Pero el modo como está escrito "El extranjero" revela al hombre Camus con más veracidad que sus ideas o su política. Por eso no he logrado nunca identificar a Camus en el "Henri" de la señora de Beauvoir, como tampoco he logrado identificar a Sartre, aunque los actos que la ilustre escritora les atribuye les pertenezcan o puedan pertenecerles.

Albert Camus, Premio Nobel de Literatura 1957, me fué siempre enormemente simpático. Ya sé que esto hará que muchos se rompan las vestiduras, porque Camus ha escrito o dicho esto o lo otro. Pero, ¿qué le voy a hacer? Sentí por él inmensa simpatía, y no a causa de lo dicho y de lo hecho, sino porque me pareció siempre un hombre honrado. La honradez es una cualidad moral que vale por sí misma, no por el mero ideológico, político o religioso que queremos colocar encima del hombre honrado. Honradez vale tanto como buena voluntad, y a los que me digan que el infierno está empedrado de buenas voluntades, recordaré que antes de la invención de ese refrán los ángeles en ocasión memorable habían glorificado a los hombres de voluntad honrada. Mi palabra de honor no me siento con fuerzas de llevar la contraria a los ángeles ni de corregir al Evangelio con la sabiduría de un refrán castellano. Y como me creo también honesto, confieso sin reparo un sentimiento de hermandad con los honestos de cualquier catadura. Sé que los ángeles me amparan.

Por esta razón, el Premio Nobel conferido a Albert Camus (que yo pronuncio siempre a la española, con todas sus letras, porque Camus es el nombre de un pueblo alicantino y el Premio Nobel era hijo de españoles); por esta razón, repito la noticia del Premio me alegró. Albert Camus era uno de los muchos

escritores que podían llevarlo dignamente. A los cuarenta y tantos años era autor de varios volúmenes de teatro, de ensayos, de narraciones. Se le conocía en todas partes y se le admiraba por razones mucho más serias que a la señorita Sagan. Era uno de esos hombres que, de vez en cuando, ponían el dedo en la llaga, operación que suele doler al cuerpo lacerado, pero a la que no todo el mundo se arriesga por cobardía o por falta de perspicacia. Valor y agudeza no se le podían negar a Camus, ni tampoco excelente prosa para expresarse. A mí, que soy católico, me parece que en la obra de Camus hay mucho de negativo, si bien no me reoato en reconocer inmediatamente que el mundo en que vivimos da motivos diáricos para el ejercicio honesto de la negatividad. Pero cuando Camus defiende la libertad amenazada, la libertad difícil de que nuestra dignidad humana se alimenta, ¿cómo no sentirse católicamente cercano a él?

Camus recibió el Premio Nobel porque acertó a expresar, con sus libros, algo que está vivo y doliente en nuestro tiempo, algo que nos sitúa y distingue y que necesitaba ser expresado «así»; que requería un hombre como Camus, precisamente como él, con su experiencia y sus ideas, y no otro. La conciencia dogmática tiende a creer que fuera de sus dogmas nada es verdad, sin comprender que todo dogma «fija» una verdad, la reconoce, pero no excluye la existencia de otras ni declara que al hombre que no comparte la fe en el dogma le está vedado el camino a las verdades. La verdad, como el error, están en todos los caminos, incluso en el de Albert Camus. Lo correcto, aun para quien no coincide en sus ideas o el reconocimiento de sus aciertos, que con muchos.

Como crítico literario debo además añadir que le tenía por un magnífico narrador—aparte la significación, aparte el contenido ideológico de sus obras—. No me parecía tan bueno su estilo teatral, aunque en alguna ocasión haya elogiado alguna de sus piezas; prefiero siempre que la significación se subordine al hombre, y no al revés, y en los personajes teatrales de Camus este requisito no se cumple, y debajo de las significaciones no suelen yacer hombres vivos. Y como me tengo por sincero y deseo serlo aquí, confieso además que abrigué la esperanza de que la obra futura de Camus superase a la actual no porque fuera a cambiar de ideas, que eso me traía sin cuidado, sino porque existen metas de perfección y plenitud que no ha llegado a alcanzar. Las mejores de sus obras representan perfectamente el tiempo en que fueron escritas, pero no estoy seguro de que no se olviden con las angustias en que se originaron. Camus cuyos puntos de vista a este respecto difieren tanto de los de Sartre, era capaz de escribir algo que resistía al tiempo. Por no haberlo escrito antes de morir tan trágicamente, quizá lleguemos a pensar que este Premio Nobel se había anticipado a la obra verdaderamente madura.

ATALAYA de LETRAS y las ARTES

"Calígula"

Unas páginas de Camus

Publicamos el impresionante final de "Calígula", el drama de Albert Camus (Premio Nobel, muerto en accidente) que fué estrenado en París en 1944. CASONIA (con espanto). — ¿Acaso es la felicidad esa liberación espantosa? CALIGULA (apretando poco a poco el brazo la garganta de Cesonia). — Tenlo por seguro, Cesonia. Si, ella hubiera si-



do un hombre satisfecho. Gracias a ella, he conquistado la divina clarividencia del solitario. (Se exalta cada vez más, estragando poco a poco a Cesonia, quien se entrega sin resistencia, con las manos un poco temblorosas hacia adelante. El habla, inclinado, al oído.) Vivo, malo, ejerzo el poder delirante del desirizado, comparado con el cual el del creador parece una parodia. Ebo es ser feliz. Esa es la felicidad: esta insuperable desgracia, este universal desprecio, la sangre, el odio a mi alrededor, este aislamiento sin igual del hombre que tiene toda su vida bajo la mirada, la alegría desmedida del asesino impune, esta lógica impecable que tritura todas las humanas (Ris.). que tritura, Cesonia, para lograr por fin la soledad eterna que deseo. CASONIA (debatándose débilmente). — ¡Cayo! CALIGULA (cada vez más axalado). — No, nada de ternura. Hay que terminar, el tiempo apremia. ¡El tiempo apremia, querida Cesonia! CASONIA agoniza; CALIGULA la arrastra hasta el lecho, donde la deja caer. CALIGULA (mirándola con ojos extraviados; con voz notica). — Y tú también eres culpable. Pero matar no es la solución. ESCENA XIII Gira sobre sí mismo, hoscó, y se acerca al espejo. CALIGULA — ¡Calígula! Tu

también, tú también eres culpable. ¡Entonces, ¿no es verdad?, un poco más, un poco menos! ¿Pero quién se atrevería a condenarme en este mundo sin juez, donde nadie es inocente? (Con acento de angustia, apretándose contra el espejo.) Yo lo ves, Heición no ha venido. No tendrá la luna, pero qué amargo es estar en el cielo y llegar sin tener medio a la consumación. Porque temo la consumación. ¡Ruido de armas! La inocencia prepara su triunfo. ¡Por qué no estaré en su lugar! Tengo miedo, qué asco, después de haber despreciado a los demás, sentir la misma cobardía en el alma. Pero no importa. Tampoco el miedo dura. Encontraré ese gran vacío donde el corazón se sostiene. Retrocède un poco; vuelve hacia el espejo. Parece más tranquilo. Resumido el discurso, pero en voz más baja y concentrada.

Todo parece tan complicado. Sin embargo, todo es tan sencillo. Si yo hubiera conseguido la luna, si el amor bastara, todo habría cambiado. ¿Pero dónde, apagar esta sed? ¿Qué corazón, qué alma tendría para mí la profundidad de un lago? (De rodillas y llorando.) Nada, en este mundo ni en el otro, que esté a mi altura. Sin embargo, sé, y tú también lo sabes (Tiende las manos hacia el espejo llorando.), que bastaría que lo imposible fuera ¡lo imposible! Lo busque en los límites del mundo, en los confines de mí mismo. Tendré mis manos (Gritando.) Tendré mis manos y te encuentro siempre frente a mí, y por ti estoy lleno de odio. No tomé el camino verdadero, no llego a nada. Mi libertad no es la buena. ¡Nada! Siempre nada. ¡Ah, cómo pesa esta noche! Heición no ha venido; ¡seremos culpables para siempre! Esta noche pesa como el dolor humano. Ruido de armas y cuchicheos entre bastidores. Calígula se levanta, toma con la mano un asiento bajo y se acerca al espejo respirando con fuerza. Se observa, simula un salto hacia adelante y frente al movimiento simétrico de su doble en el espejo, arroja el asiento al suelo, gritando: ¡A la historia, Calígula, a la historia!

El espejo se rompe y en ese momento, por todas las puertas, entran los conjurados en armas. Calígula se enfrenta con una risa loca. El viejo Patricio lo hiere en la espalda, ¿Queeas, en medio de la cara. La risa de Calígula se transforma en estertor. Todos lo hieren. Con un último estertor, Calígula, riendo, grita: ¡Todavía estoy vivo!

"Provisional", de Juan Cepas (La novela de los alféreces)

Este título encierra muy bien el asunto que se esparce por las páginas de esta novela, narración en torno a los oficiales provisionales del 36 al 39, aquellos heroicos muchachos recién salidos de niños que (en su adolescencia la inmensa mayoría de ellos) tuvieron que soportar carga pesadísima o como hombres bien maduros y de robustas espaldas de experiencia y de alientos.

Juan Cepas firma el libro, que está editado en la "Colección Gigante", en Barcelona, por Caralt.

Impresiones de unos provisionales que juegan mientras pelean y pelean cuando están detrás de las líneas, que metidos en la ferocidad de los ataques y ofensivas siempre les queda humor para observar el ridículo, para hacerse mutuo objeto de burlas, para llevar a la parte cómica los

incidentes más serios, pero al mismo tiempo colorean en una línea de seriedad y preocupación sexual y valiente la tensa escucha, el contratante, la espera en las guerrillas pegados al terreno como parte de ese suelo que defienden con cuerpos desplazados de las aulas, pero con almas de gigantesco alientos y responsabilidades gravísimas, la pléyade juvenil que fué ficha fundamental en los campos de batalla.

Sus juegos, sus diversiones, sus caídas a veces, sus remordimientos, sus aspiraciones... todo esto encontramos descrito con sencilla manera y con diestra pluma por el autor de "Provisional", esta nueva novela de la guerra española que, sin duda, figura en rango con las principales producciones de este género.

LUIS A-VILLALOBOS

BALCON ABIERTO

En 1962 se inauguró en Matagorda el Museo Mundial de la Impugnación. Estará instalado en dos palacios que datan del siglo XIV, con treinta y cinco salas de exposición, dos salas de conferencias y una biblioteca. Se piensa restaurar en una de las salas el antiguo taller de Gutenberg.

El caso hace ahora pasar preguntado por qué almorzaba sus últimos cuadros sin firmarlos, ya dice: "Se que poniendo mi nombre en estas telas puede afectar al mercado. Tengo delante cuadros en depósito para devolver al franco francés."

Opinión norteamericana sobre los "jóvenes nortios". La debemos al dramaturgo George Axelrod ("The Seven Year Itch"). "No hay que sorprenderse mucho con los llamados jóvenes nortios. El éxito comercial del libro puede decir que la última vez que vi a John Osborne estaba junto a la piscina del Hotel Ravello. Él y un libro manaban ríbia le ponía líquida broncaador en

la espalda. Nunca vi a nadie menos furioso que él."

La editora americana Oxford University Press anuncia la aparición de la más completa biografía de James Joyce que hasta la fecha se ha escrito. Se debe al especialista inglés Richard Ellman. En esta biografía se descubre el secreto de la identidad de la mujer que inspiró el personaje de Molly Bloom del "Ulises". Después de "Les Liaisons Dangereuses", vada la va a emprender con el "Salambó" de Flaubert, naturalmente con su esposa en el papel principal.

Una editorial norteamericana redondea a obras clásicas ha revelado sus cifras de "trada. De una edición de obras de Homero se han tirado 1.200.000 ejemplares. Un volumen con cuatro tragedias de Shakespeare alcanzó los 2.000.700. Platón sólo pudo llegar a los 302.000. He aquí unas inesperadas "Best-sellers". JOSE BUGEDA

¡Volvamos a LEIDO, Ud.

"Diario de un padre de familia", de Pérez Lozano (UN LIBRO SENCILLO Y SIMPATICO)

José María Pérez Lozano es un periodista activo, de asombrosa fecundidad. Escribimos muchísimo, dirige dos revistas tan interesantes cada una en su género como "Vida Nueva" y "Film Ideal", colabora en otras y aún tiene tiempo para trazar guiones de cine. José María Pérez Lozano escribe muy bien. Su estilo es siempre limpio, terso, ameno, ágil, muy puesto al día. Es decir, que siempre el escritor se enfrenta con los problemas de nuestro tiempo, con mentalidad de hoy y con evidente espíritu insobornable. Sus actitudes no son radicales ni movidas por el interés o el deseo de destacar de alguna manera. Lozano es hombre sincero. Pero quizás el secreto de esa asombrosa fecundidad, unida a una facilidad poco común, se cifra en que es un padre de familia numerosa, que tiene que vivir de la pluma. Nadie puede dudar después de conocer estos datos, de cuanto de heroico ha de tener por fuerza la vida diaria para este hombre, para este compañero, abnegado, ejemplar.

Ahora Pérez Lozano con la misma sencillez, con el mismo aire simpático de siempre —y conste que no le conocemos personalmente, sino a través de sus escritos, de la obra que va dejando atrás— nos ofrece un nuevo libro, en la colección "Cosas de Dios", de las publicaciones P.P.C., que también dirige. La misma que en su número anterior nos proporcionó "San José García". La obra reciente de Lozano —nos resistimos a llamarle el señor Pérez, como él mismo se denomina en uno de los pasajes— se titula "Diario de un padre de familia". En verdad, muy pocos como él para conocer a fondo el tema, los problemas que toca. Por eso la obra, escrita con ternura, con sabiduría, con la agilidad característica del autor, resulta sencillamente deliciosa. Y aleccionadora. Es una confesión emocional y noble de las angustias de las alegrías, de los sin-

sabores y de las satisfacciones que todos los días asaltan a quien tiene a sus espaldas una ancha y a la par luminosa responsabilidad.

La época inicial del matrimonio, la llegada de los hijos, están descriptos con un nervio, una vitalidad y una gracia poco frecuentes. Las páginas dedicadas a los seis enemigos íntimos —los niños, la mujer, las chachas, el teléfono, la radio y las visitas— son páginas de un humor alegre, desenfado, estupendo. La dedicadas posteriormente a los niños alcanzan honda dimensión: son un análisis minucioso y acertado de muchas incógnitas que Lozano desvela con sencillez, lo mismo que



J. M. PEREZ LOZANO

la estampa en que describe a los amigos de café con sus distintas y encontradas reacciones ante los problemas de la vida. La segunda parte del libro, dedicada a la Familia Sagrada, con ritmo nervioso y estilo periodístico, vibrante, suelto, siempre dando en la diana, es también excelente. El reportaje en Nazaret constituye una pequeña obra maestra, y las ocho cartas finales un mensaje poético y humano, con empaque y dignidad. Lozano acredita de nuevo sus dotes de escritor atrayente, popular, hondamente católico, en cuestiones como éstas, que afectan a todos los padres de familia y que él pinta y escribe con garbo, intención, soltura y delicadeza. Y, sobre todo, con la pluma puesta al servicio de los más nobles y puros fines que un escritor puede encontrar: el servicio de Dios.—J.

Mucho llo con los premios nacionales de Literatura

Castillo Puche se ha negado a firmar el acta

Después de tres horas y media de discusión, en que no salió acuerdo unánime, dio a conocer el Jurado de los Premios Nacionales de Literatura su fallo. Ha habido grandes disidencias.

El desacuerdo se limitó principalmente al de novela. El premio ha sido para "Los hijos muertos", de Ana María Matute, que tuvo cuatro votos; "El vagabundo pasa el largo", de Emilio Romero, obtuvo dos votos. Uno de los jurados, Castillo Puche, se abstuvo de votar por estimar que la novela de Ana María Matute no entra dentro del plazo que fijan las bases, pese al dictamen dado por el abogado de la Asesoría Jurídica del Ministerio de Información y Turismo. Contra este acuerdo el fallo haya aparecido en el "Boletín Oficial".

Castillo Puche se ha negado, al parecer, a firmar el acta.